

Deutsche Rundschau

in Polen

früher Ostdeutsche Rundschau
Bromberger Tageblatt

Bezugspreis: In Bromberg mit Bestellgeld vierteljährlich 14,00 Zl., monatlich 4,80 Zl. In den Ausgabestellen monatlich 4,50 Zl. Bei Postbezug vierteljährlich 16,08 Zl., monatlich 5,36 Zl. Unter Streifenband in Polen monatlich 7 Zl., Danzig 8 Zl., Deutschland 2,5 R.-M. — Einzelnummer 25 Gr., Sonntags 30 Gr. Bei höherer Gewalt (Betriebsstörung, Arbeitsniederlegung usw.) hat der Bezahler keinen Anspruch auf Nachlieferung der Zeitung oder Rückzahlung des Bezugspreises.
Fernruf Nr. 594 und 595.

Anzeigenpreis: Die 30 mm breite Kolonelle 80 Groschen, die 90 mm breite Reklamezeile 150 Grosch. Danzig 20 bis 100 Zl. Pf. Deutschland 20 bzw. 100 Goldpf., übriges Ausland 100%, Aufschlag. — Bei Platzvorrück und schwieriger Lage 50%, Aufschlag. — Abbestellung von Anzeigen nur schriftlich erbeten. — Offertengebühr 100 Groschen. — Für das Erhalten der Anzeigen an bestimmten Tagen und Plätzen wird keine Gewähr übernommen.
Postkonten: Polen 202157, Danzig 2528, Stettin 1847.

Nr. 81.

Bromberg, Freitag den 8. April 1927.

51. Jahrg.

Graf Bethlen in Rom.

Es gab eine Zeit, wo jede Balkandifferenz die Budapestpolitik in Mitleidenschaft zog. Es war dies die Zeit, als Ungarn noch ein Bestandteil der Doppelmonarchie war, die an allen Balkanfragen unmittelbar interessiert war. War doch damals der Balkan das Gebiet, das in gleichem Maße das zaristische Rußland und die habsburgische Monarchie als ihr besonderes Interessengebiet betrachtete, und tatsächlich hat denn auch der österreichisch-serbische bzw. österreichisch-russische Konflikt und damit der Weltkrieg vom Balkan seinen Ausgang genommen. Nach dem Zerfall der Doppelmonarchie haben sich die Dinge natürlich grundlegend geändert. Österreich ist zu voller Ohnmacht verurteilt, Böhmen, jetzt mit anderen Bestandteilen der Monarchie zur tschechoslowakischen Republik ergänzt, gehört zur kleinen Entente, und Ungarn, ebenfalls in jedem Betracht kampfunfähig gemacht, ist sozusagen das Objekt dieser kleinen Entente, es bildet den umklammerten Kern jenes eisernen Ringes, den auf Geheiß der Weltmächte, der Großen Entente, Prag, Belgrad und Bukarest um das Stefanreich geschlossen haben.

Heute kann man also den Ernst der Verankerung ungarischer Staatsmänner, sie seien an dem albanischen Konflikt unteilhaftig und neutrale Zuschauer, nicht mehr in Zweifel ziehen. Und dies um so weniger, als tatsächlich die Interessen der ungarischen Außenpolitik in eben solchem Maße auf eine Verständigung mit Rom wie auf eine solche mit Belgrad gerichtet sein müssen. Das gebietet nicht nur die politische Klugheit, sondern die praktische Selbstbehauptung auf unmittelbare wirtschaftliche Vorteile. Der Vertrag von Trianon, dem Ungarn seine jetzige Staatsform ebenso wie sein gegenwärtiges Staatsgebiet „verdankt“, hat das Donauland wirtschaftlich auf Gnade und Ungnade seinen Nachbarn ausgeliefert. Der Vertrag von Trianon hat ihm allerdings auch gleichzeitig Rechte eingeräumt, die einen, wenn auch unzulänglichen Ausgleich für die beschränkte Bewegungsfreiheit gewährleisten sollten. Hierzu gehört in erster Linie der Zugang zum Meer, der den ungarischen Handelswaren den Austausch mit den überseeischen Ländern ermöglicht. Vor dem Kriege war in dieser Beziehung bereits alles in die Wege geleitet worden, um den Bedürfnissen des ungarischen Seeverkehrs möglichst gerecht zu werden. Man hatte in Fiume umfangreiche Hafeneinrichtungen hergerichtet, die später unter italienischem Regime weiter ausgebaut worden sind. Fiume ist also auch heute noch der für Ungarn gegebene Abrißhafen.

Als zweites Projekt käme noch der jugoslawische Hafen von Spalato in Betracht, der sich jedoch deshalb als wenig vorteilhaft erweist, weil die Hafenanlagen gegenwärtig noch nicht völlig ausgebaut sind, ganz abgesehen davon, daß die Eisenbahnstrecke von Ungarn nach Fiume bedeutend kürzer als diejenige nach Spalato ist. Wenn sich also jetzt die Budapestregierung entschlossen hat, das Belgrader Projekt zurückzustellen und das Fiumer Angebot vorzuziehen, so sprechen hier lediglich wirtschaftliche Erwägungen mit, die frei sind von irgendwelchen politischen Beeinflussungen. Daß ja überhaupt Belgrad geneigt war, die ungarischen Wünsche nach einem freien Ausgang zum Meer zu befriedigen, indem es den Hafen von Spalato zur Verfügung und sogar eventuell gewisse Bahntarifvergünstigungen in Aussicht stellte, ist ein Beweis dafür, daß die Beziehungen der Budapestregierung zur Belgrader Regierung nicht im geringsten getrübt waren.

Die Hafenfrage ist einer der wichtigsten Punkte des Verhandlungsprogramms bei dem Besuche des ungarischen Ministerpräsidenten Grafen Bethlen in Rom. Daß bei diesen Verhandlungen die jugoslawischen Sympathien nicht ganz nebensächlich sind, erhellt aber aus dem Umstande, daß die Gütertransporte von und nach Fiume einen sehr langen Weg über jugoslawisches Staatsgebiet zurücklegen haben, so daß also ohne dauernde Verständigung mit Belgrad Ungarn selbst bei erfolgter Verständigung mit Italien nicht ans Meer gelangen kann. Von einer Beteiligung Ungarns an einer vermeintlichen Einkreisungspolitik gegenüber Jugoslawien kann also keine Rede sein, im Gegenteil kann Graf Bethlen gerade in diesem Verhandlungskomplex in der Lage sein, die gegensätzlichen Interessen Roms und Belgrads miteinander auszugleichen zu helfen.

Mit der Hafenfrage allerdings ist das Problem der italienisch-ungarischen Beziehungen nicht erschöpft; auch sonst laufen die beiderseitigen Interessen vielfach parallel, so daß auf beiden Seiten der Wunsch vorhanden sein möchte, die gemeinsamen Ziele und übereinstimmenden Interessen in eine konkrete Fassung zu bringen. Dieses Verständigungswerk soll durch einen Freundschafts- und Schiedsgerichtsvertrag zwischen Italien und Ungarn gekrönt werden, der sich im großen und ganzen inhaltlich an die ähnlichen Staatsverträge anlehnen wird, die in den letzten Jahren — unter Vorantritt Deutschlands — geschlossen wurden.

Politisch bedeutet ein solcher Freundschafts- und Schiedsgerichtsvertrag zwischen Ungarn und Italien für das kleine Stefanreich außerordentlich viel, besonders wenn man bedenkt, daß das Land durch den Trianon-Vertrag dazu verurteilt ist, sich gewissermaßen von jeder aktiven Außenpolitik überhaupt zu emanzipieren. Der eiserne Ring besteht nach wie vor, trotzdem ist es der Politik des Grafen Bethlen gelungen, aus der Umklammerung heraus den Weg in die Freiheit zu finden. Zwei mächtige Staaten, England und Italien, haben dem Lande in unzweifelhafter Weise ihre Sympathien zu erkennen gegeben, und die folgerichtige Energie, mit der die Budapestregierung ihre Ziele verfolgt, werden der bisher erzielten Etappe weitere Erfolge sichern. Ein vorbildliches Beispiel für Wert und Bedeutung zielstrebigen Handelns, das Anerkennung und Achtung verdient.

Der italienisch-ungarische Freundschaftsvertrag.
Budapest, 7. April. (P.M.) Auf Grund von Telegrammen aus Rom stellen die getriggen Blätter fest, daß in den Ansichten der ungarischen und italienischen Regierung

ein vollkommenes Einvernehmen erzielt wurde. Graf Bethlen erklärte, daß der Freundschafts- und Schiedsgerichtsvertrag entsprechende Bedingungen zur Herstellung der Zusammenarbeit und des gegenseitigen Vertrauens schaffen werde. Diese Abkommen seien von großer Bedeutung als die ersten feierlichen Friedensakte, die die Gemeinsamkeit der Interessen Italiens und Ungarns anerkennen. Mit Rücksicht auf den Inhalt und den Geist, von dem sie bezeugt sind, sind die Abkommen durchaus friedlich und werden später auch im Völkerbund registriert werden.

Der italienisch-ungarische Vertrag gibt einleitend dem Wunsch der beiden Völker Ausdruck, u. a. Verhältnisse der wahren Freundschaft zu schaffen und gemeinsam alles daran zu setzen, um Frieden und Ordnung zu erhalten, die den beiden Völkern eine neue Basis für ihre künftige Entwicklung geben könnten. Im ersten Artikel des Traktats heißt es, daß zwischen Italien und Ungarn ein dauernder Friede und gegenseitige Freundschaft bestehen soll. Im zweiten Artikel verpflichten sich beide vertragschließenden Parteien, alle Meinungsunterschiede durch ein Einigungsverfahren zu lösen, eventuell durch ein Schiedsverfahren, falls auf diplomatischem Wege eine Einigung nicht erzielt wird. Diese Bestimmung findet keine Anwendung auf Konflikte, die vor dem Abschluß des gegenwärtigen Traktats entstanden sind und der Vergangenheit angehören. Artikel 3 bestimmt, daß, sofern eine strittige Frage auf dem Wege der Einigung nicht gelöst wird, jede der Parteien fordern kann, daß dieser Konflikt dem Schiedsgericht überwiesen wird unter der Bedingung, daß der Konfliktgegenstand einen Rechtscharakter trägt. Nach Artikel 4 sollen die Einzelheiten über das Einigungs- und das Schiedsverfahren in einem besonderen Protokoll niedergelegt werden. Der Artikel 5 bestimmt, daß das Traktat nach seiner Ratifizierung durch beide Länder in Wirksamkeit tritt und daß der Austausch der Ratifikationsdokumente in Rom erfolgen soll. Das Traktat gilt für 10 Jahre vom Tage des Austauschs der Ratifikationsdokumente an gerechnet und wird, falls es ein Jahr vor dem Termin seines Erlöschens nicht gekündigt wird, für weitere 10 Jahre verpflichtet.

Die lateinischen Schwestern.

Der von dem Pariser „Intransigent“, einem Blatte, das Mussolini und seinem Regime bisher stets mit dem größten Wohlwollen gegenübergestanden hat, nach Italien gefandte Sonderberichterstatter stellt in seinem ersten Bericht einen unverkennbaren Widerspruch zwischen den friedlichen und freundschaftlichen Versicherungen, die Mussolini in den letzten Wochen namhaften französischen Politikern gegeben hat und der ausgesprochenen franzosenfeindlichen Stimmung der breiten Massen fest. Er berichtet, daß er sowohl in den unteren Schichten, wie vor allem auch in den Kreisen der Intellektuellen die Feststellung habe machen müssen, daß der Haß gegen Frankreich beängstigende Dimensionen angenommen hat und daß die Idee eines italienisch-französischen Krieges derart populär geworden ist, daß man davon, namentlich innerhalb der Jugend, als einer leichten Selbstverständlichkeit spreche. Die allgemeine Auffassung sei, daß Frankreich durch den letzten Krieg noch so entkräftet sei, daß der Ausgang eines bewaffneten Konfliktes zugunsten der italienischen Waffen auch nicht einen Augenblick lang zweifelhaft sein könne. In erster Linie sei es die akademische Jugend, die den Krieg gegen Frankreich predige, dem man in ganz Italien nicht nur seinen Kolonialhaß, sondern auch den von seiner Bevölkerung in harter Arbeit errungenen Wohlstand neide.

Der englische Block gegen Rußland.

Die führende Rätepresse nimmt von einem sensationellen ungarischen Zeitungsartikel Notiz, wonach England hauptsächlich in Osteuropa einen Staatenblock zusammenzuschweißen beabsichtige, dessen Spitze sich unverkennbar gegen den Rätebund zu wenden hätte. So wolle die Budapestzeitung „Areggel“, die die Sowjetblätter als ein faschistisches Organ bezeichnen, erfahren haben, daß diesem Block zehn Staaten angehören würden, u. a. Finnland, Estland, Litauen, Polen, Ungarn, Rumänien, Bulgarien, Italien. Chamberlain sei bemüht, eine Ansbahnung zwischen Ungarn und Rumänien anzubahnen und überall in den erwähnten Staaten bewerbe sich das englische Kapital um industrielle Anlagen, so namentlich in Bulgarien. Die Moskauer Blätter sprechen von einer Zuspitzung des englisch-rätestaatlichen Gegensatzes, den auch die Erfolge der Antontarmee verschärften. Die allgemeine Abwertung sei ein Ergebnis, das nur dürftig die reichend schnell aufsteigende Einkommender neuer Kriege verdecke.

Rampf gegen Moskau.

Diplomatischer Anschlag auf die Sowjetbotschaft in Peking.

Peking, 6. April. (P.M.) Vom diplomatischen Korps ermächtigt, drangen 100 Soldaten der Armee Tschangsolins zusammen mit der bewaffneten Polizei heute früh in die Sowjetbotschaft ein. Nach einem kurzen Angelächsel wurden die Russen aus dem Gebäude der Botschaft verdrängt. Zur Polizeiwache wurden bis jetzt einige Russen und etwa 20 Chinesen gebracht. Im Gebäude der Botschaft wurde ein Maschinengewehr, 15 Gewehre und Munition gefunden, die man beschlagnahmte. Der sowjetrussische Geschäftsträger und andere russische Funktionäre sollen in ihren Bureaus jetzt gehalten werden.

Der Stand des Floty am 7. April:

In Danzig: Für 100 Floty 57,70
In Berlin: Für 100 Floty 47,15
(beide Notierungen vorbörslich)
Bank Politi: 1 Dollar = 8,90
In Warschau inoffiziell 1 Dollar = 8,92/.

ten werden. Das Botschafts-Gebäude wurde durch Militär besetzt.

Beunruhigung in Berlin.

Berlin, 6. April. (P.M.) Sämtliche Blätter geben ihrer Beunruhigung aus Anlaß der Einnahme des Gebäudes der Sowjetbotschaft in Peking Ausdruck und sind der Meinung, daß es sich hierbei nicht um das Einverständnis des gesamten diplomatischen Korps handeln könne, da der deutsche Gesandte, der ebenfalls zu diesem Korps gehöre, eine derartige Ermächtigung nicht habe unterschreiben können. Der „Vorwärts“ erklärt, daß man, sofern sich die Peking-Meldung bewahrheiten sollte, einem der größten Skandale der gegenwärtigen europäischen Politik im Osten gegenüber stände. Eine derartige Provokation an die Adresse der Sowjetregierung könnte zu einem offenen Kriege zwischen den Sowjets und den Westmächten führen.

Das Vols-Bureau, das ebenfalls die Peking-Meldung verbreitet, fügt hinzu, daß die deutschen amtlichen Kreise bis jetzt noch keine Bestätigung der Meldung erhalten haben.

Bolschewistische Einflüsse in Sindhina.

Die bedrohte Stellung Tschiangkai-scheks.

Reuter meldet: Nach einer Besprechung mit dem Vorsitzenden der Kuomintangpartei, Wangschingwei, sandte Tschiangkai-schek (dessen Abfertigung noch keineswegs zur Tatsache geworden ist) ein Rundtelegramm an die unter nationaler Herrschaft stehenden Provinzen, in dem er erklärte, er beschränke sich von jetzt an auf den Oberbefehl bei dem Feldzuge gegen den Norden und wolle die Regierungsgeschäfte unter der Leitung von Wangschingwei. Dies wird als ein verweigerter Versuch Tschiangkai-scheks ausgelegt, seine erschütterte Stellung in der Partei dadurch zu stärken, daß er sich die Unterstützung Wangschingweis sichert.

„Daily Telegraph“ meldet aus Schanghai: Das Geheimnis, das über der Stellung des Generals Tschiangkai-schek liegt, wird immer tiefer. Am Freitag nachmittags und in der Nacht fanden lange Konferenzen zwischen Tschiangkai-schek und einigen Generalen statt, die zu einem vollständigen Bruch mit den Kommunisten geneigt sind, und es wird berichtet, daß Tschiangkai-schek einen Staatsstreich vorgeschlagen habe, um seiner Abfertigung zuvorzukommen. Es heißt, daß General Tschiangkai-schek an die Dritte Internationale appelliert habe. Borodin und die Russen abzuberufen, und dies habe die Krise beschleunigt. In Hankau sind zwei Sekretäre Tschiangkai-scheks und 60 seiner Anhänger verhaftet worden. Niemand ist mehr der Ansicht, daß irgendwelche Möglichkeiten für einen Vergleich bestehen; die Frage muß ausgemacht werden. Es bestehen tatsächlich zwei kommunistische Regierungen, die eine in Hankau, die die Extremisten, und die andere in Schanghai, die die Gemäßigten unter Tschiangkai-schek vertritt. Es ist äußerst zweifelhaft, ob die letztgenannten standhalten können. Die meisten Generale sollen für Tschiangkai-schek sein, aber die Haltung des Heeres ist zweifelhaft. Tschiangkai-schek kann vielleicht auf die Unterstützung der unter seinem unmittelbaren Befehl befindlichen Truppen rechnen, er ist jedoch von der Hauptarmee in Nanjing abgeschnitten. Der Berichterstatter ist der Ansicht, daß die Stellung Tschiangkai-scheks sehr prekär sei.

Die chinesischen „Grenel“.

Der Neuen Zürcher Zeitung wird u. a. aus Schanghai gemeldet:

Der Finanzminister von Kanton, T. B. Sung, erklärte ihrem Berichterstatter, die Geschichten über chinesische Grenel, die in den letzten Tagen in der Welt verbreitet wurden, seien eine genaue Wiederholung dessen, was die interalliierte Propaganda während des Krieges gegen die Deutschen geleistet habe. Er habe damals an der Harvarduniversität in Nordamerika studiert und die Methoden dieser Propaganda aus erster Hand kennengelernt. Wenn man sehe, daß solche Geschichten jetzt aufgewärmt werden können, so müsse man sich wirklich fragen, ob die Welt intellektuell Fortschritte mache.

Die harte Auf.

Die amerikanische Anleihe in Frage gestellt?

Von unserem Warschauer □-Berichterstatter.
Warschau, 7. April.

Die am Dienstag abend im Schlosse unter dem Vorhabe des Präsidenten Moscicki abgehaltene Beratung über die amerikanische Anleihe hat zu keiner Entscheidung geführt. Nach der Beratung im Schlosse hat noch der Vizepremierminister Bartel zu später Nachtstunden im Präsidium des Ministerrates mit den Ministern Czesowicz und Jaleski konferiert. Der Verlauf dieser Konferenzen wird von den Regierungskreisen als heftiges Geheimnis behandelt. Trotzdem ist es für die Öffentlichkeit heute kein Geheimnis mehr, daß es der Regierung sehr schwer fällt, sich für die Annahme der Bedingungen, unter denen das

amerikanische Konfession die Anleihe gewähren will, zu entscheiden.

Das amerikanische Konfession verlangt unbedingt die Aufnahme seiner Vertreter in den Ausschussrat der „Bank Polski“, eine Bedingung, gegen deren Annahme sich die nationale Empfindlichkeit sträubt. In Preisen, die der Regierung nahesteht, wird versichert, daß sich die Mehrheit des Kabinetts trotzdem für die positive Beendigung der Verhandlungen mit dem amerikanischen Konfession ausgesprochen habe, und daß die endgültige Entscheidung nunmehr vom Staatspräsidenten Moscicki und dem Marschall Pilsudski abhängig sei.

Das Aussehen einer definitiven Entscheidung wird außerdem noch mit dem Aussehen einer Anleihe-Offerte motiviert, die von einem englischen Konfession der polnischen Regierung gemacht worden ist. Die Verhandlungen über diese Offerte sollen über Genf geführt werden, und als Vermittler dieser Offerte gilt ein Herr Reichmann, der Direktor des Hygienischen Instituts beim Völkerbunde ist. Reichmann weilte in den letzten Tagen in Warschau und hat diese Sache energisch in Gang gebracht und es erreicht, daß die polnische Regierung die von ihm befürwortete Offerte sehr ernstlich in Erwägung zieht und neben dem amerikanischen Anleiheprojekte parallel behandelt. Das englische Konfession stellt — wie verlautet — gar keine Bedingungen bezüglich der Verwaltung der Bank Polski, verlangt aber eine sehr hohe Verzinsung des angebotenen Kapitals.

Der Weg über Berlin.

In einer Warschauer Korrespondenz des „Kurjer Późnafi“ lesen wir u. a.:

„Am Freitag, den 8. d. M., soll beim Sejmarschall eine Beratung von Vertretern der verschiedenen Klubs stattfinden, und zwar auf Anregung des Abg. Thugutt, der aus Frankreich, geladen mit einer Reihe neuer explosiver Gedanken, zurückgekehrt ist. Einer dieser Gedanken soll bei der genannten Beratung zur Explosion kommen. Es handelt sich nämlich für den Abg. Thugutt um die Organisierung gegenseitiger Besuche des polnischen und des deutschen Parlaments. Thugutt behauptet in einer privaten Begründung dieses Plans, beide Regierungen, die deutsche sowohl wie die polnische, seien derart verblissen, daß es ohne das Dazwischentreten von Vertretern beider Völker nicht gelingen werde, den deutsch-polnischen Handelsvertrag abzuschließen und auch nicht zu guten freundschaftlichen politischen Beziehungen zu gelangen. . . . Am wichtigsten ist dabei indessen, daß der Plan des Abg. Thugutt mit der Frage der polnischen Auslandsanleihe im Zusammenhang steht. Tatsächlich werden trotz des Geheimnisses, womit man die Angelegenheit umgibt, die Nachrichten darüber immer beunruhigender, namentlich in den Regierungskreisen. Es handelt sich nämlich um die Wahl zwischen zwei Anleihen, der amerikanischen des Banker Trust in Höhe von 80 Millionen, und einer zweiten, englischen, bei der drei Banken, nämlich Harrow, Baring und die Westminster Bank in Frage kommen, in Höhe von 100 Millionen. Ich erfahre aus gut informierten Kreisen, daß der Plan der amerikanischen Anleihe nur auf einer teilweisen Beteiligung des Banker Trusts beruht. Bei der Deckung der Anleihe kommt englisches, in geringerer Maße französisches, aber dann auch deutsches Kapital in Frage.“

Der zweite Plan der Anleihe ist von der englischen Finanz in Vorschlag gebracht worden, aber es hängt damit, um es kurz zu sagen, die Kontrolle des Völkerbundes zusammen (Also doch?), da nur unter dieser Bedingung diese Anleihe gewährt werden würde. Jede dieser beiden Anleihen hat ihre gute oder ihre sehr gefährliche Seite. Der Plan Thugutts steht in Verbindung nicht nur mit den polnisch-deutschen Handelsvertragsverhandlungen, sondern, wie es scheint, auch mit den voranschreitenden Konsequenzen der ersten Anleihe.“

Bezeichnend für den phantastischen Geist, der in manchen polnischen Wirtschaftskreisen herrscht, ist die allenthalben auftauchende Idee, von einer ausländischen Anleihe überhaupt abzusehen. Der Warschauer „Kurjer Czerwony“, der überall seine Horcher hat, schreibt darüber: „In gewissen wirtschaftlichen Kreisen ist nämlich die Meinung aufgefaßt, die — wie man hört — von einer in der staatlichen Hierarchie hochgestellten Persönlichkeit unterstützt wird, daß Polen im jetzigen Momente kein Geld brauche. Der wirtschaftliche und finanzielle Zustand des Staates sei mehr als befriedigend (!) — die Stabilität des Noty sei im Budgetjahr 1927/28 gesichert. Unter diesen Bedingungen könne Polen nur eine solche Anleihe akzeptieren, die durch unerhörte günstige Bedingungen anziehend wirken würde.“

Der Finanzminister hüllt sich in Schweigen.

Warschau, 6. April. (P.M.) In Anbetracht der andauernd verbreiteten verschiedenen Meldungen über die Bedingungen und Einzelheiten der Auslandsanleihe für Polen, die aus In- und Auslandsquellen stammen und deren Verbreitung in vielen Fällen zweifellos dem Zweck hat, auf diesem Wege offizielle Angaben über die im Gange befindlichen Beratungen an der Vereinfachung des Finanzplans der Regierung zu erhalten, betont das Finanzministerium, daß es die unwahren Pressenachrichten, die des authentischen Charakters entbehren, nicht richtig stellen werde. Sobald unter den maßgebenden Faktoren eine Entscheidung über die finanziellen Pläne und Absichten der Regierung gefallen ist, wird die Öffentlichkeit auf dem Wege der offiziellen Bekanntmachung über den faktischen Sachzustand informiert werden.

Das wankende Recht.

Roman Dmowski über die Mission des ehem. preussischen Teilgebiets.

Am vergangenen Sonntag fand in Bromberg eine Versammlung des „Lagers des Großen Polens“ statt. Als Hauptredner trat der Führer der Endecja und Präsident der genannten neuen Vereinigung Roman Dmowski auf. Er hielt vor einer zahlreichen Zuhörerschaft eine Rede über die gegenwärtige politische Lage in Polen. „Der „Kurjer Późnafi“ und andere Blätter der Endecja bringen jetzt einen breiten, offenbar aus der Kanzlei Dmowskis herrührenden Auszug aus dieser Rede, dem wir folgende Sätze entnehmen möchten:

„Vom Beginn des Bestehens unseres neu aufgebauten Staates an wird überall im Lande über den Mangel an Recht geklagt. Diese Klage wird besonders laut auf dem Gebiete unseres westlichen Teilgebiets erhoben. Hier hauptsächlich wird das Volk von Gesetzen geplagt, die mit seinem Rechtsempfinden nicht im Einklang stehen, hier gibt es eine Vergewaltigung von Gesetzen, die als gültig anerkannt sind. Hier kennen die Leute mehr als in anderen Teilen Polens die unwiderlegliche Wahrheit, daß in unserer zivilisierten Welt ein starker Staat mit schwachen Rechtsgrundlagen unmöglich ist, und daß sich ein Staat, dessen Existenz nicht auf starken und unerschütterten Rechts-

grundlagen beruht, auf dem Wege zum Verfall befindet. Wir dürfen niemals vergessen, daß das Recht im Staate vor allem abhängig ist von dem Rechtsempfinden im Volke. In dieser Beziehung bleibt unser Land weit hinter den Ländern Westeuropas zurück. Es ist dies die Folge unserer Lage zwischen Ost und West und unserer geschichtlichen Schicksale; der Fortschritt in der westlichen, römischen Zivilisation, die sich seit Jahrhunderten durch die Arbeit unserer Kirche und unserer Einrichtungen entwickelte, hatte keine Stetigkeit. Es gab Zeiten, wo wir rückwärts gingen. Einen großen Rückschritt bedeutete die Zeit unserer Unfreiheit namentlich in den Gebieten, die unter der russischen Herrschaft verblieben. Hier im preussischen Teilgebiet wie dort in russischen waren wir gezwungen, einen heftigen Kampf um unsere Existenz zu führen gegen die Politik der Staaten, die bestrebt waren, unser Volk zu vernichten. Die Art dieses Kampfes war weltweit von einander verschieden. Hier unterdrückte und verfolgte man uns im Namen des Gesetzes, häufig eines ungerechten Gesetzes, das unser Rechtsempfinden verletzte, aber immer eines Gesetzes, und hier stützten wir unsere Verteidigung im Kampfe auf das Gesetz. Dort stützte man die Unterdrückung auf den Terror und auf die Willkür der Behörden. Man wollte uns die Überzeugung beibringen, daß kein Gesetz uns schützt, daß wir auf Gnade und Ungnade den Herrschenden ergeben sind. Deshalb haben wir auch unseren Schutz auf den Bruch von Gesetzen gestützt; wir gingen im Kampfe unterirdische Wege oder wählten offen die Empörung.“

Hier hat sich also der polnische Staatsbürger bemüht, von dem Recht Gebrauch zu machen, und er lernte es achten, während er dort Mißachtung des Rechtes, Gewalt und Willkür lernte. Diese Entwicklung ging namentlich in den letzten Generationen so rasch, daß wir zu Beginn dieses Jahrhunderts, vor allem während der Revolution im Jahre 1905, mit Schrecken feststellten, daß im russischen Teilgebiet und namentlich in seinem östlichen Teil unter der jüngeren Generation, und gerade unter den Schichten, die über eine höhere Bildung verfügen, der Widerstand gegen die Gesetze verständlich erscheint, daß im Namen der Revolution kein Recht anerkannt wird, und daß zahlreiche Elemente schon nicht mehr zwischen einer politischen Tat und einem gemeinen Verbrechen unterscheiden. In dieser Atmosphäre wuchs häufig das Verbrechen zum Heldentum, und es wuchs die Zahl derjenigen, für die ein normales Arbeitsleben zu langwierig war, die einen leichteren Erwerb suchten, der häufig mit großem Risiko verbunden war, und die sich um moralische Rücksichten nicht weiter kümmerten. Manche von ihnen machte wohl unlängst eine ungewöhnliche Tatsache nachdenklich, nämlich das Bearbeiten eines berückelnden Banditen, dem Tausende von Menschen folgten, was davon zeugte, welcher hohen Schätzung er sich unter seinen Anhängern erfreute. Ich führe diese brutale Erscheinung hier an, andere weniger brutale kommen heute in den verschiedensten Kreisen vor.“

Man kann mit voller Bestimmtheit sagen, daß je weiter wir in Polen von Westen nach Osten gehen, das Rechtsempfinden immer schwächer wird und immer härter die Neigung zur Willkür und immer größer die Geneigtheit, ihr zu unterliegen. Und deshalb hat das Westgebiet Polens im Staate eine besondere Rolle, wichtige Aufgaben und daraus sich ergebende Pflichten. Es ist dies das stärkste Band, das uns mit der westlichen Zivilisation verbindet und das die Zukunft Polens als eines europäischen Staates sichert, der sich auf das Recht stützt und dadurch stark ist. Einen Rechtsstaat werden wir in Wirklichkeit nur dann haben, wenn das Volk ein starkes Rechtsempfinden zeigt und daran festhält, und wenn es die Fähigkeit zeigt, dieses Recht zu schützen und sich der Willkür zu widersetzen. . . .“

Strefemann und das Konfordat.

Strefemann hat seinen Kampfruf gegen das Konfordat, den er als Parteiführer für notwendig gehalten hatte, als Außenminister in sein Gegenteil verkehrt. Er erklärte nämlich in der letzten Reichstagsitzung: In der Konfordatsfrage bestehe keine Divergenz zwischen dem Außenminister und dem Parteiführer. Er habe gegenüber der Forderung einer grundsätzlichen Ablehnung eines Konfordats erklärt, daß es sich hier um eine ganz andere Situation handle, nachdem einzelne Länder Konfordate bereits abgeschlossen hätten oder vorbereiteten.

Nachdem in Bayern ein Konfordat abgeschlossen sei und vielleicht auch eines mit Preußen zustande käme, sei er der Meinung, daß man auch ein Reichskonfordat abschließen solle. Es sei jedenfalls wünschenswert, daß über gewisse Rahmenbestimmungen auch das Reich die Entscheidung trafe.

Der sterbende König.

Nach offiziellen Nachrichten soll es ihm besser gehen.

Krakau, 7. April. Der „Zustromung Kurjer Codzienny“ läßt sich aus Bukarest melden: König Ferdinand liegt bereits in der Agonie, mit künstlichen Mitteln wird das Herz in Tätigkeit gehalten. Der König, der seit 24 Stunden keine Nahrung zu sich nimmt, hat in der Nacht das Bewußtsein verloren und es bis jetzt nicht wiedererlangt. Eine weitere Meldung besagt, daß der Gesundheitszustand des Königs hoffnungslos sei. Der König sei bereits seit 26 Stunden ohne Besinnung. Die ihn behandelnden Ärzte rechnen damit, daß er die heutige Nacht nicht überleben wird. Die Regierung trifft alle Vorbereitungen.

Demgegenüber meldet die Polnische Telegraphen-Agentur aus Bukarest unter dem gleichen Datum: Nach dem offiziellen Bericht ist in dem Gesundheitszustand des Königs eine bedeutende Besserung eingetreten. In amtlichen Kreisen betrachtet man die Frage der Thronfolge als vollkommen unaktuell. Sämtliche politischen Parteien, mit Einschluß der Bauernpartei, haben sich über die Notwendigkeit verständigt, an dem in dieser Frage verfassungsmäßigem Gesetz, d. h. an der Einsetzung eines Regentenschaftsrats für den präsumtiven König Michael, den fünfjährigen Sohn des Prinzen Karl, festzuhalten.

Zweikampf Avarescu—Bratianu.

Der Bukarester Korrespondent des „Matin“ meldet über Belgrad in sensationeller Aufmachung, Ministerpräsident General Avarescu habe in Annäherung einen Staatsstreich vorbereitet. Er habe eine ganze Reihe von Maßnahmen durchgeführt, die in allen politischen Kreisen Argwohn hervorgerufen hätten. So habe er einen ihm ergebenen Offizier mit der Leitung der Eisenbahnen betraut und veranlaßt, daß der Verwaltungsrat der Eisenbahnen, der sich aus liberalen Elementen zusammensetzte, zurücktrete. Auf diese Weise habe er den Argwohn Bratianus geweckt und sei gezwungen worden, diesem Aufklärung zu geben. Diese Umstände seien nun wiederum die Veranlassung dafür gewesen, daß Avarescu sich mit militärischen Garantien umgeben habe, was den Gedanken, daß er einen Staatsstreich vorbereite, verhärtet habe. Bratianu habe seinerseits einen Gegenangriff vorbereitet. Er habe einen General gesucht, der dem jetzigen Ministerpräsidenten entgegengestellt werden

Internationale Messe

in Poznań

vom 1.—8. Mai 1927.

5273

könne, und ihn in der Person des Generals Prezan gefunden. Zu gleicher Zeit sei der rumänische Gesandte in London, Titulescu, von Bratianu aufgefordert worden, sich nach Bukarest zu begeben (was tatsächlich vor einiger Zeit erfolgt ist). Hierauf hätten Verhandlungen zwischen den beiden Parteien eingeleitet, aber eine Einigung sei nicht erzielt worden. Das habe General Avarescu veranlaßt, wiederum Besprechungen mit der Bauernpartei anzuknüpfen, und zwar auf der Grundlage, den Prinzen Karl wieder in seine Thronrechte einzusetzen.

Der Anabe Karl . . . auf dem Wege nach Bukarest?

Nach Bukarester Meldungen, die in Rom eingegangen sind, wäre der ehemalige Kronprinz Karl nach Bukarest berufen worden und bereits in der gestrigen Nacht aus Neilly abgereist. Diese Meldung wird über Berlin bestätigt, mit dem Hinzufügen, daß Prinz Karl sich ehrenwörtlich verpflichtet habe, sich auf dem Boden der Hauptstadt Bukarest jeder politischen Tätigkeit zu enthalten.

Es stellt sich heraus, daß Prinz Karl mehr Anhänger hat, als in Regierungskreisen ursprünglich angenommen wurde. Unterstützt wird er vom rumänischen Botschafter in London, Titulescu, und vom Außenminister Mititelin. Der gegenwärtige Regentenschaftsrat habe, so heißt es in der Berliner Meldung weiter, keine Autorität unter der Bevölkerung. Der Hauptvorwurf, der sich gegen den Rat richtet, ist dessen einseitige Zusammensetzung. Dem Rat gehören weder die Königin, noch die Mutter des gegenwärtigen Thronfolgers, Prinzessin Helene, an, sondern lediglich die Anhänger Avarescus. Prinz Karl soll nicht die Absicht haben, zu kapitulieren; er organisiert vielmehr mit Hilfe seiner Anhänger eine Bewegung, um für den Fall des Ablebens des Königs die Proklamierung der Diktatur und die Auflösung des Parlaments zu verhindern. Die Hauptstadt Rumäniens ist mit Militär überfüllt; es herrscht dort tatsächlich der Ausnahmezustand.

Berlin, 7. April. Aus Prag wird gemeldet, daß die von Rumänien getroffenen militärischen Anordnungen hauptsächlich die Sicherung der besarabischen Grenze gegenüber Rußland zum Ziele haben.

Aus anderen Ländern.

Eine Schlappe der Liberalen in Nicaragua.

Washington, 6. April. (P.M.) Die Gesandtschaft der Republik Nicaragua meldet, daß die Truppen der Liberalen Nicaraguas in einer Schlacht bei Muzumuy geschlagen worden sind. Die Aufständischen in einer Zahl von etwa 1000 Mann haben große Verluste erlitten. In die Flucht geschlagen wurde auch eine Abteilung, die den Liberalen zu Hilfe eilte.

Rundschau des Staatsbürgers.

Welche direkten Steuern sind im April zu bezahlen?

1. Vom 15. April die Umsatzsteuer für das Jahr 1926;
2. bis zum 15. April die Umsatzsteuer vom Umsatz im Monat März durch Handelsunternehmungen 1.—11. Kategorie und Industrieunternehmungen 1.—5. Kategorie, ferner durch Aktiengesellschaften, Genossenschaften usw.;
3. die Einkommensteuer von Dienstgehaltern, Pensionen und Arbeitslöhnen, spätestens sieben Tage nach der Auszahlung.

Ferner sind alle Steuern fällig, für die die Steuerzahler Zahlungsbefehle mit einem Termin im Monat April erhalten haben, desgleichen Steuern, die in Raten gezahlt werden, von denen eine in den April fällt.

Aus Stadt und Land.

Bromberg, 7. April.

Wettervorhersage.

Die deutschen Wetterstationen künden für Ostpreußen anhaltende Bewölkung und Niederschlagsneigung an.

§ Aufklärung eines Vätermordes. Wie f. Zt. berichtet, wurde am 28. v. M. der Landwirt Anton Zastepowski um 10 Uhr abends auf dem Hof seiner Wohnung in Marienfelde erschossen aufgefunden. Wie die näheren Umstände ergaben, schien er von Kartoffeldieben erschossen worden zu sein. Den Bemühungen des hiesigen Kriminalamtes ist es indessen jetzt gelungen, den Täter in dem eigenen Sohn festzunehmen. Die Frau des Ermordeten und ein intimer Freund derselben scheinen ebenfalls in die Affäre verwickelt. — Wir werden in der morgigen Ausgabe ausführlich über die Aufklärung des furchtbaren Verbrechens berichten.



Sie können Ihren Zähnen keine größere Wohltat erweisen, als wenn Sie sich an eine geregelte Zahnpflege mit Odol gewöhnen.

Bommerellen.

7. April.

Graudenz (Grudziadz).

Ein ungewöhnlicher Selbstmordversuch.

Ein Oberleutnant der hiesigen Fliegerstation hatte seinerzeit den Abschied erhalten. Er war mit Leib und Seele Flieger und die Nachricht von seiner Entlassung traf ihn schwer. Er konsumierte eine nicht unbeträchtliche Menge Alkohols und begab sich auf den Flugplatz, um aufzusteigen. Der Kommandant, der den Oberleutnant unterwegs traf, verbot ihm jeden Flug in diesem Zustande. Trotzdem startete er und begann in etwa 200 Meter Höhe verwickelte Kunststücke mit dem Apparat auszuführen, bis dieser plötzlich abstürzte. Der Flieger trug leichte Verletzungen davon. Daraufhin kam der Oberleutnant vor das Gericht wegen Ungehorsams und Schädigung des Staates um 50 000 Zł. Bei der ersten Verhandlung in Graudenz gab der Oberleutnant an, die Nachricht von seiner Entlassung hätte ihn so schwer getroffen, daß er in der Luft beschloß, sich das Leben zu nehmen. Dabei habe er die Gewalt über den Apparat verloren und sei abgestürzt. Das Gericht erster Instanz sprach den Oberleutnant frei. Der Staatsanwalt wandte sich jedoch an das Oberste Verwaltungsgericht in Warschau, das sich dieser Tage der Angelegenheit angenommen hatte, das Urteil der ersten Instanz aufhob und zur nochmaligen Verhandlung zurückverwies.

* Personalnachricht. Der bisherige Präsident des Bezirkslandamtes in Graudenz, Rosß, übernimmt demnächst den Posten eines stellvertretenden landwirtschaftlichen Departementsdirektors in Warschau. An seine Stelle tritt mit dem 15. d. M. Präsident Waclaw Dykier.

* Verurteilte Diebe. Vor der ersten Strafkammer des hiesigen Bezirksgerichts standen dieser Tage der Schlosser Eduard Galtin aus Graudenz und die Brüder Karl und Thomas Joppel. In der Nacht zum 31. August 1926 brach Galtin in die verschlossene Wohnung eines Josef Piekarski in Koszowo, Kreis Schwetz, ein und stahl drei Berenanzüge, ein Jackett, Hemden, Handtücher usw., sowie 80 Zloty in bar. Die Joppels waren der Beihilfe angeklagt. Das Gericht fällte folgendes Urteil: Galtin zwei Jahre Gefängnis und J. Joppel sechs Monate Gefängnis. Karl J. wurde freigesprochen.

* Diebstähle. Aus der Wohnung des Arbeiters Dytrowski, Lindenstraße 13a, wurden durch Einbruch Anzüge und Wäsche im Werte von 750 Zloty gestohlen. Die bis jetzt unbekanntem Diebe haben den Bestohlenen schwer geschädigt, da sie ihm nur einen Arbeitsanzug übrig ließen. — Gleichfalls mittels Einbruchs stahlen Spitzbuben aus dem Säbnerhause des beim Straßenbahndepot wohnhaften Werkmeisters Lewandowski elf Hennen und einen Hahn.

Bereine, Veranstaltungen etc.

Deutsche Bäckerei Graudenz. Die Bäckerei bleibt vom 14. bis 19. April geschlossen.

Thorn (Torun).

—dt. Der Verband deutscher Katholiken, Ortsgruppe Thorn, hielt am vergangenen Montag im Deutschen Heim seine Monatsversammlung in reger Beteiligung ab. Kaufmann Großer erstattete Bericht von der Generalversammlung in Bromberg, an welcher er als Delegierter teilgenommen hatte. Aus diesem Bericht ging hervor, daß der schon 25 000 Mitglieder zählende Verband es sich als Ziel gesetzt hat, bei sämtlichen Ortsgruppen Jungmädchen- und Jungmännerabteilungen zu gründen, ersteren Näh-, Zuschneide- und Servierkurse zu erteilen u. vieles a. m. Einen äußerst interessanten Vortrag hielt Kaufmann Gehrmann über seine Pilgerreise nach Rom. In herungerichteten Erinnerungsalben konnte man sich einen teilweisen Begriff von den Sehenswürdigkeiten Italiens machen. Zum Schluß mahnte der Vorsitzende, recht zahlreich den deutsch-katholischen Gottesdienst in der Johannis-Kirche zu besuchen, um einem Einstellen desselben wegen Beteiligungsmangel vorzubeugen. Bei den Ergänzungswahlen zum Vorstand wurde als Sekretär Herr Hünkel, als Beisitzer: Frä. Witteck und Peglau gewählt. Zu den Osterfeiertagen will man an Unbekanntem des Vereins je 5 Pfund Weizenmehl verteilen. An den offiziellen Teil schloß sich ein gemühtliches Beisammensein.

t Die Abbrucharbeiten an den alten steinernen Gasometern gegenüber dem Woiwodschaftsgebäude schreiten rüstig vorwärts. Von dem zweiten Gasometer ist die der Straße abgewendete Seite nunmehr auch fast gänzlich eingestürzt. Die Vorderfront, an der ein Gerüst hochgebaut wurde, steht dagegen noch.

—dt. Von der Hornor Radioausstellung. In vergangener Woche fand im Arnushofe eine Ausstellung verschiedener Radioapparate statt. Das größte Interesse verursachen die Radioausstattungen der Militärbehörden und der Kriegsmarine. Auch die neuesten Posttelegraphenapparate waren ausgestellt. Das Merkwürdigste hierbei ist, daß die Beamten nicht mehr das Morsealphabet zu wissen brauchen, da der Tastapparat einer Tastatur bei der Schreibmaschine ähnlich ist, auf der sämtliche Buchstaben und Zeichen vermerkt sind. Beim Schreiben macht ein anderer Apparat die Morsezeichen. Von Radioapparaten waren keine besonderen Neuheiten zu sehen.

t Selbstmord. Der 60jährige Magistratsbeamte und langjährige Vorsteher des Stadesamts Jan Guzinski verübte am Dienstag Selbstmord, indem er sich eine Revolverkugel in den Mund schob. Seine Leiche wurde am Nachmittag von einem Maurer in den Weiden am Toten Weichselarm in der Nähe des Biegeleiparks gefunden. Der Tote, der in der Wellienstraße 129 seine Wohnung hatte, war bereits längere Zeit vom Amt suspendiert, da gegen ihn eine Untersuchung schwelte und er sich dieser Tage vor dem Gericht melden sollte. Über die Veranlassung zum Untersuchungsverfahren kursieren in der Stadt verschiedene Gerüchte.

* Wie leichtsinnig mit Geld umgegangen wird und wie wenig man auf Taschendiebe acht gibt, beweisen die letzten Polizeiberichte. Einem Kamula wurden 1000 Zloty aus der Tasche gezogen, einer Frau Hoppe das Portemonnaie mit 26 Zloty, einem Lewandowski ebenfalls eine Geldtasche mit 68 Zloty. Hauptächlich im Menschengedränge, auf Bahnhöfen, Märkten oder in größeren Geschäften muß man sehr auf seine Taschen acht geben, um nicht betraubt zu werden.

* Einkauf (Chelmza), 6. April. 78 Zwangsversteigerungen in 14 Tagen werden in unserer Stadt abgehalten, und zwar von der Steuerbehörde in Thorn wegen rückständiger Steuern. Das ist eine Riesenzahl für

eine Stadt wie unsere und ein Beweis, wie schwer es vielen hiesigen Geschäftsleuten und Bürgern wird, die Steuern aufzubringen, denn böser Wille ist es sicher nicht, wenn einer alle die mit Zwangsversteigerungen verbundenen Unkosten und Unannehmlichkeiten übernimmt. Das geschäftliche Leben liegt eben danieder. Und leider ist keine Aussicht auf Besserung!

* Dirshan (Czern), 6. April. Die Rettungsmedaille am Bande wurde dem Zeitungsverleger Dr. Max Krull, Dirshan, durch die Preussische Regierung verliehen. Er hatte im Herbst 1918 auf einem Militärtransport an der Westfront einem Kanonier seiner Batterie unter eigener Lebensgefahr das Leben gerettet.

h. Gohlshausen (Zablonowo), 5. April. Unser Ort schließt sich dem Grodoker Elektrizitätswerk über Graudenz an, da sich von dort die Strompreise billiger stellen werden. Die Leitungen der Überlandzentrale sind schon ausgeführt. Die Verbindung erfolgt spätestens am 15. Juni d. J. Das hiesige Elektrizitätswerk hat seine überflüssigen Maschinen nach Warschau verkauft.

ch. Konik (Chojnice), 6. April. Verurteilte Falschmünzer. Der „Kunstmaler“ und Falschmünzer Radowicz stand dieser Tage vor dem Gericht, desgleichen seine Frau und der Gehilfe Szyma. Der Prozeß endete mit folgendem Urteil: Für den Hauptangeklagten Radowicz zwei Jahre Zuchthaus, 10 Jahre Ehrverlust und Stellung unter Polizeiaufsicht. Szyma erhielt ein Jahr Gefängnis, Frau Radowicz drei Monate Gefängnis.

h. Straszburg (Brodnica), 5. April. Auf dem gestrigen Wochenmarkt zahlte man folgende Getreidepreise: Weizen 52,00, Roggen 42,50, Gerste 36,00 und Hafer 33,00 zł pro Doppelzentner.

Aus Kongreßpolen und Galizien.

* Warschau (Warszawa), 6. April. Ausstellungsschwindel. In Warschau beabsichtigte ein Herr Alken eine internationale Lichtspielkunstausstellung zu veranstalten und hatte hierbei als Standholder bald die Summe von 100 000 zł von den Ausstellern erhoben. Der Industrie- und Handelsminister hatte für die Ausstellung das Protektorat übernommen. Dieser Tage wandte sich der Ausstellungsleiter nun an das Ministerium mit der Forderung, ihm eine Anleihe von 70 000 zł zu gewähren, da er sonst die Ausstellung nicht zustande bringen könne. Da nun der Termin für diese Ausstellung bereits zweimal verschoben worden war, lehnte das Industrie- und Handelsministerium diese Forderung ab und Minister Kwiatkowski sowie andere Persönlichkeiten gegen ihr Protektorat zurück. Mit Rücksicht auf diesen Ausstellungsschwindel wird zurzeit im Industrie- und Handelsministerium ein Verordnungsentwurf ausgearbeitet, wonach das Recht, Ausstellungen zu veranstalten, in Polen lediglich Syndikaten bzw. Handelskammern zusteht und private Unternehmen vollkommen ausgeschlossen sind.

Aus den deutschen Nachbargebieten.

* Allenstein, 6. April. Das Reichsgericht in Leipzig bestätigte das am 4. Februar vom Schwurgericht in Allenstein gefällte Todesurteil im Mordprozeß Duschka-Wenzel. Wenzel hatte von dem Gutbesitzer Jakubassa dessen Gut mit der Verpflichtung übernommen, ihn und seine Frau als Auszügler auf dem Gut zu behalten und dem Ehepaar eine Rente an Naturalien zu gewähren. Wegen dieser Verpflichtungen kam es zwischen Wenzel, der das Gut gemeinsam mit dem Landwirt Duschka bewirtschaftete, und dem Ehepaar Jakubassa zu ständigen Streitigkeiten, die mit der Ermordung des Ehepaars durch Duschka endeten. Wenzel, der während der Ausführung der Tat Schmiere gestanden hatte, hatte gegen das Todesurteil Revision eingelegt, die von dem zweiten Strafsenat des Reichsgerichts verworfen wurde.

* Königsberg, 5. April. Ein verhängnisvoller Autounfall ereignete sich am Sonntag vormittag auf der Chauffee nach Warzen. In einem Auto befanden sich der Verwalter des Hindenburghauses, Krieger mit Frau, Landessekretär Dschewski und dessen Schwester, Buchhalterin im Hindenburghaus, sowie der Kraftwagenführer Rudorf. Das Unglück ereignete sich dadurch, daß dem Kraftwagen eine Radfahrerin entgegenkam, die kurz vor dem Auto falsch ausbog. Um einen Zusammenstoß zu vermeiden, riß der Chauffeur den Wagen schnell zur Seite. Dadurch geriet das Auto ins Schleudern und fuhr mit dem hinteren Teil gegen einen Baum. Der Wagen wurde völlig zertrümmert. Fräulein Dschewski wurde getötet, Frau Krieger hat schwere Kopfverletzungen erlitten, der Wagenführer einen Armbruch. Dschewski und Krieger kamen mit leichteren Verletzungen davon. Die Radfahrerin wurde von dem Radflügel gestreift und erlitt durch den Fall Kopfverletzungen.

Wirtschaftliche Rundschau.

Neue Holzbörsen in Polen?

Bekanntlich hat die Bromberger Holzborse schon seit längerer Zeit mit Schwierigkeiten zu kämpfen. Vor einiger Zeit wurde, wie wir damals berichtet haben, deshalb der Versuch gemacht, durch eine Verlegung der Börseversammlung nach Warschau das Geschäft neu zu beleben. Jedoch mußte dieser Versuch als mißlungen bezeichnet werden. Um so feltamer berührt deshalb die von einem westpolnischen Fachblatt veröffentlichte Meldung, daß man darangehen wolle, auch den Warenbörsen in Warschau, Lemberg, Wilna und Posen Abteilungen für den Holzhandel anzugliedern. Ingeheim soll eine besondere Kommission der Zentralstelle der polnischen Holzverbände sich schon seit Mitte vorigen Monats mit der Bearbeitung dieses Projekts beschäftigt haben. Die konstituierende Versammlung ist bereits am 5. d. M. in Posen zusammengetreten. Zum Vorgesetzten sollen alle Holzmaterialisten und Holzprodukte zugelassen werden, ebenso soll dort Gelegenheit gegeben sein, Anmachungen über die Ausbeutung von Wäldern, den Transport, über Kommissionen, Lagerung, Lombard u. dgl. zu treffen. Ob diese Angliederung der „Holzabteilungen“ an die Warenbörsen genehmigt wird, bleibt abzuwarten, da sie von einer Verfügung der Regierung abhängig ist. Ein bei der Posenersammlung gebildeter Ausschuß hat sich nach Warschau begeben, um die nötige Änderung der Satzungen der Posener Warenbörse zu erwirken.

Aus dem polnischen Bankwesen. Die Polnische Handelsbank in Posen (Polski Bank Handlowy) wird jetzt in „Kaufmannsbank“ (Bank Kupiecka) umbenannt, nachdem der größte Teil der Aktien auf den Verband kaufmännischer Vereinigungen übergegangen ist. Im Zusammenhang damit treten auch Veränderungen in der Leitung der Bank ein. Vorsteher des Aufsichtsrats wird Mazurkiewicz von dem genannten Verband. Der bisherige Vorsitzende Leon Gjernicki und der

Kinder gedeihen wenn man ihnen Kathreiners Kneipp Malzkaffee gibt! 4877

Direktor Stanislaw Grabki sind zurückgetreten. Weiter verläutet, daß mit der Polener Bank der Industriesellen Verhandlungen über eine Fusion schwelen, die noch bis Ende d. M. durchgeführt werden soll.

Die allpolnische Kohlenkonvention hofft man (nach einer Information der Kattowitzer „Polonia“) trotz der schon mehrfach erwähnten Schwierigkeiten und verlickener Austrittserklärungen vorläufig doch noch über Wasser halten zu können. Die Mitglieder der ober-schlesischen Kohlenkonvention, die bis zum 1. Mai d. J. befristet war, haben am 1. d. M. nach längerer Debatte beschlossen, die Konvention diesmal für einen größeren Zeitraum festzulegen. Die offizielle Unterzeichnung und die nähere Bestimmung dieses Endtermins soll Ende dieser Woche erfolgen.

Der Rückgang der Memeler Holzausfuhr. Aus der Probe von der Memeler Handelskammer veröffentlichten Holzausfuhrliste des Jahres 1926 ergibt sich, daß die Holzausfuhr weiter zurückgegangen ist. Sie betrug in 1926 nur noch 58 861 Festmeter, davon 887 Festmeter Kunstholz, gegen 74 835 Festmeter im Vorjahre und 140 713 im Jahre 1924. Im Jahre 1912 hatte dagegen die Memeler Holzausfuhr 607 871 Festmeter betragen. Die gleiche ungünstige Entwicklung zeigt sich übrigens auch bei dem Nachbargebiet Libau, dessen Holzausfuhr auch auf ein Zehntel der Vorkriegsmenge zurückgegangen ist. Bei Memel erklärt sich der starke Rückgang hauptsächlich durch die Sperrung des Memelstroms und der litauischen Bahnen für den polnischen Transitverkehr. Polen fährt aus dem litauischen Gebiet große Mengen Holz auf Umwegen nach Königsberg und Danzig. Bei einer wirtschaftlichen Einigung zwischen Polen und Litauen würde die Memel-Holzaußfuhr sofort wieder auf 4- bis 500 000 Festmeter steigen. Auch die vorhandene geringe Holzboherel auf dem Memelstrom wird von litauischer Seite noch erschwert; in der letzten Sitzung der Memeler Handelskammer wurde darüber geklagt, daß die Holzflöße, die von Litauen nach Memel kommen, in Schmalenungen einer mit Litauen verbundenen Zollbehandlung unterworfen werden, obgleich sie das litauische Zollgebiet gar nicht verlassen, und daß sie gezannt werden, dort ihre Hochmannschaft zu wechseln. Die Nachricht, daß eine englische Firma in diesem Jahre 100 000 Festmeter Holz auf dem Memelstrom verflößen will, verpricht nun eine Verdoppelung der Memeler Holzaußfuhr. Man muß aber der Nachricht noch skeptisch gegenüberstehen, da bisher die Frage der Memelboherel trotz vieler Bemühungen noch keine Fortschritte gemacht hat.

Graudenz.

Gemüse-Samen und Blumenamen früher Ernte Thomas French, Grudziadz Drucksachen in geschmackvoller Ausführung zu billigen Preisen. A. Dittmann, G. m. b. H., Bromberg, Wilhelmstraße Nr. 16.

Hotel Königlicher Hof Grudziadz Telefon 76. Freitag, den 8. d. Mts. Benefiz für Horn Kapellmeister Krajkowski anläßl. seines 10jähr. Musiker-Jubiläums Meister-Abend.

Thorn.

Zum Feste! Die Annoncen-Expedition Justus Wallis, Torun gegr. 1853 nimmt 10959 Inserat-Aufträge für alle Zeitungen in Polen und im Freistaat zu Originalpreisen entgegen. Rosenstraße. Fachm. Beratung.

Kirchliche Nachrichten. Sonntag, den 10. April 1927. (Palmarum). St. Georgen-Kirche. Vorm. 9 Uhr: Gottesdienst. Mitt. evang. Kirche. Vorm. 10 1/2 Uhr: Gottesdienst. 11 1/2 Uhr: Pdr.-Gottesdienst. Montag bis Donnerstag, jeden Abend 8 Uhr: Passionsandacht in der Altfl. Kirche. Evgl.-luther. Kirche. Vorm. 10 Uhr: Predigtgottesdienst u. hl. Abendmahl in Katerl. Nachm. 3 1/2 Uhr: Predigtgottesdienst in Sipiorn. Guttan. Vorm. 8 Uhr: Gottesdienst, Beichte und Abendmahl. Ruben. Karfreitag, nachm. 4 Uhr: Gottesdienst, Beichte u. hgl. Abendmahl. Pfarrer Heuer.

Statt besonderer Dankagung.

Für die bei der Beerdigung meines Mannes von Seiten seiner Freunde und Bekannten erwiesene herzliche Teilnahme, als auch für die freundlichen Kranzspenden, sage ich hiermit im Namen der Hinterbliebenen meinen

tiefgefühltesten Dank. Pauline Eger.



Abendmahls - Hostien

empfehlen A. Dittmann T. z Bydgoszcz Jagiellońska 16.

Zurückgekehrt

Dr. Soboczyński, Gdańska 19 Spezialarzt für Hals-, Nasen- und Ohrenkrankheiten.

Maßanfert. f. Herrengarderoben gute Ausführung / billigste Preise Rycerska Rudolf Tröllsch Rycerska Nr. 4. Schneidermeister. 2974 Nr. 4.

Zur Frühjahrsaison! empfehlen wir unter großes Lager an eleganten und einfachen Damenhüten zu billigen Preisen. Umarbeitungen sauber und schnell. Geschw. Bräumer, Eniadeck 49.

Frühjahrs-Saatgetreide ausverkauft. 5439

Dominium Wipie, Post u. Bahn Onierzotowo.

Photografieren zu staunend billigen Preisen Passbilder sofort mitzunehmen. Centrale für Fotografieren nur Gdańska 19. 4995

Jeder Industrielle :: Kaufmann od. Landwirt, der polnisch sprechendes Personal sucht findet solches am ehesten durch eine Anzeige im Ostdeutschen Volksblatt Wochenblatt für die Deutschen in Kleinpolen u. Wolhynien Lwów, Zielona 11.

Hebamme

erteilt Rat und nimmt Bestellungen entgegen R. Skubińska, Bydgoszcz, 4587 ul. Eniadeck 18. Telephon 1073

Heirat

wünschen Herren all. Stände. Auskunst an Damen distret und kostenlos. Offert. unt. B. 5067 an die Geschf. d. 3. erb.

Einheirat. Witwer ohne Anhang, 52 J., eval., 1,73 groß, mit 62 Morgen Weizenb., sucht nette, forsch. Frau. Off. u. B. 5433 a. d. G. d. 3. erb.

Wirtschafts-Beamter 30 J. alt, sucht in Ermangel. deutsch. Damen in hiesiger Gegend, auf diesem nicht ungewöhnlich. Wege die Bekanntschaft einer solchen, um zu heiraten. Bitte, Damen mit Vermögen sich vertrauensvoll unt. B. 5436 an die Geschf. d. 3. zu wenden.

Geldmarkt

5000—30000 zł von pünktlichen Zinszahlern gegen hypothekari. Sicherheit nach Dollarwährung gesucht. Offerten an Grundtk. Bydgoszcz, ulica Eniadeck 33, Ede Dworcowa. 2826

Mit 15000 sucht bilanzstärkerer verl. Raum. tätige Beteiligung od. Stellung. Offerten unt. B. 2962 a. d. Geschf. d. 3. erb. Suche 500—1000 zł auf kurze Zeit. Sabee. Schulden. Grundtk. Off. unt. B. 2975 a. d. Geschf. d. 3. erb.

Witwenwunsch!

Zwei Damen wünsch. Herren Bekanntschaft zwecks bald. Heirat. Zuschriften u. B. 2968 a. d. Geschf. d. 3. erb.

Einheirat. Landwirtsch. Damen, die auf gegenl. Zuneig. Wert leg., werd. gebet., ihre ernstgem. Offert. mögl. m. Bild u. B. 2961 a. d. Geschf. d. 3. erb.

Suche a. 1. Mai eine evangelische tüchtige Lehrerin zu einem liebhabend. Knaben. Dieselbe muß perf. Polnisch in Wort und Schrift sein. 5427 Zeugnisauszüge, Bild usw. Gehaltsansprüche sind zu richten an Gutsbes. Megger, Laszewo bei Pruszyz powiat Swiecie, Pom.

Zum 1. 5. 1927 tüchtige, erfahr., durchaus ehrliche Wirtin gesucht. Meldungen m. Zeugnisauszügen u. Referenzen erbeten an Frau Rittergutsbesitzer S. Pering, Mirowo p. Godziszewo, pow. Tczew.

Lehrstelle! Zur Erlernung der Haus- und Gartenwirtschaft suche für die Zeit vom 1. Mai bis Ende Oktober zwei gebildete evang. Haustöchter auf Gut in Pommellen gegen monatl. Pension von 50 Zloty. Meldungen erbet. unt. B. 5386 a. d. G. d. 3. erb.

Lehrstelle! Zur Erlernung der Haus- und Gartenwirtschaft suche für die Zeit vom 1. Mai bis Ende Oktober zwei gebildete evang. Haustöchter auf Gut in Pommellen gegen monatl. Pension von 50 Zloty. Meldungen erbet. unt. B. 5386 a. d. G. d. 3. erb.

Aufwartefrau durchaus zuverläss. sehr laub. u. ehrl. von Josef. Bielawski, Wawrzyniaka 15, von 10—1. 2878

Aufwartemädchen gel. Klauß, Wilczak, Nakielska 3. 2981

Stellengesuche Gutsverwalter mit 20-jähriger Erfahrung auf erstkl. Gütern, verb., 2 Kinder, vertr. mit Buchführung, polnisch sprechend, sucht selbständige Dauerstellung od. unter allgem. Direktion v. 1. Juli d. J. evtl. sofort. Off. bitte unter C. 5358 an die Geschäftsst. d. Zeitg.

Junger Handlungsgehilfe Kolonialwar.-u. Eisenhändl. mit Buchhalt. u. etw. polnisch. Sprache bewandert, evgl. sucht al. od. spät. Stellung. Gefl. Offerten an F. Rutschert, Janowice, pow. Znin.

Büfettier suche passende Stellg. vom 1. 5. 27; stelle Kauktion 1000 zł, gute Zeugnisse, 27 Jahre alt. Offerten an Wiktor Grudziński, bei Jabne, Gniez, Pomorze. 5098

Junger Landwirt mit 6-jähriger Praxis, evang., 23 Jahre alt, Oberleit.-Reise u. landwirtsch. Lehrgang, sucht sich zu verändern. Polnisch größtenteils mächtig, ebenf. firm in Buchführg. Gefl. Off. erbeten unter C. 5387 an d. Geschäftsst. d. Zeitg.

Routinierter Kaufmann 32 Jahre alt, aus der Getreide- und Baumaterialien-Branche, mit großem Kundenkreis sowie guten Beziehungen, sucht entsprechende Stellung. Kauktion kann gestellt werden. Offerten unter H. 2950 an die Geschäftsstelle dieser Zeitung.

Älterer, erfahrener Schriftseher Auf Grund vorzähl. Zeugnisse u. behördlich. Empfehlung, i. Interrechts- u. Rechnungsweh., sow. i. d. Getreide- u. Viehhändlg., suche von sofort

Belmäftigung b. belcheid. Ansprüchen. Gefl. Off. unt. B. 2936 a. d. Geschäftsst. d. 3. erb.

Rinderpflegerin m. 7-jähr. Tätigk., gefl. auf erstkl. Zeugnisse, sucht Stell. nach Danzig od. Polen vom 1. 5. Auch als Rinderfr. oder zur Pflege alt. Verj. angen. Zuschr. unt. C. 2946 an die Geschäftsst. d. 3. erb.

Verfehte Mamsell die in polnischer und deutscher Küche bewandert ist, sucht von sof. od. spät. Hotel- od. Restaurantküche auf eigene Rechnung zu übernehmen. Kauktion vorhanden. Off. unter P. 2938 a. d. G. d. 3. erb.

Gut Größe von 190 bis 250 Sektar, nur erstklassiger Boden, Niederung bevorzugt, zu kaufen gesucht Angebote an F. Goers, Chelmo-Pomorze. 5431

Kartoffeln 5/4 Zoll aufwärts, gutkochend kauft alle Sorten Bernhard Schlage, Danzig-Langfuhr Telefon 424 22.

Motorrad engl. Triumph, 550ccm, zu verf. Off. u. B. 2916 a. d. Geschäftsst. d. 3. erb.

Motorrad engl. Triumph, 550ccm, zu verf. Off. u. B. 2916 a. d. Geschäftsst. d. 3. erb.

Drehrolle auf erhalten, gegen Kasse zu kaufen gef. Offerten unt. B. 2959 a. d. Geschäftsst. d. 3. erb.

Herrensattel kauft Dom. Nowodwór bei Broclawki. Kaufe gebr., guterhalt.

Bollgatter 70—80 Durchsch. Off. u. B. 2964 a. d. Geschf. d. 3. erb.

1 Drillmaschine, Original Saab, 2 Meter, 19 Reihen, 1 Grasmäher Eytb, 1 Freidrescher Orig. Jaehne, mit Rollenstüttler, 1 Häckler, 14 Zoll, für Kraftbetr., 1 Schneidernähmaschine S to ewer, preiswert zu verlauf. Gebrüder Schüh, Lobzenica. 5418

Wir geben günstig ab: eine gebrauchte, gut durchreparierte Drillmaschine „Saxonia“ 3 Meter breit. Franc. Kloss i Syn, Bydgoszcz, 5435 Gdańska 37. Tel. 1683. Stationäre 5303

Einige gute kreuzsaitige Pianos — aus Miete zurück — empfiehlt sehr billig mit Garantie 4902

B. Commerfeld Pianofabrik und Großhandlung, Bydgoszcz, ul. Eniadeck 56. Tel. 883.

Piano, kreuzsaitig, sehr gut erhalten, sehr bill. abzug. Bydgoszcz, Swietojanska 4, I. Karan. 5420

Well keine Bodenmiete, darum allerbeste Gelegenheitskäufe gut. Gebrauchsmöbel aus meinen Privat-Lageräumen, a. Liebhaberstücke: Schlafzimm., Esszimm., Herzzimm., Klubbauitur, Büffets, Stühle, Teppich, Spiegel, Schreibtische, Nähmaschinen, Garderoben, Kleiderständer, 45 St., Vertikal 35, Matratzen 38, Nähtischen 23, Sofa 38, Chaiselongue 43, Bettstelle 18, 23, Stühle 4—8, Küchen 85, Spirale 15, Rattenmatten 23, Sportwagen 25, Dezimalwaage 35, Damenfahrrad 95, Herrenfahrrad, dreif. Garbenobersch. verl. Dole Jasna 9, Hinterhaus, ptr. links, 7 Minuten v. Bahnhof. 2897

Suche sofort 2—3 gebrauchte Loren zu kaufen mit ca. 80 m Schienen. Off. m. Preisang. unter C. 2979 a. d. Geschf. d. 3. erb.

Suche für Eier zahlre die höchsten Tagespreise, größere Quantität, von Händlern werden per Auto abgeholt. 2893 Fisch, Jagiellońska 76.

Kleine Saatterste 4teilig, zur Saat, hat in größeren Posten abzugeben Ewald Jahnke, Gniez. Telefon Nr. 32 und 33.

Industrie-Saatterste kauft laufend Bernhard Schlage, Danzig-Langfuhr. Tel. 424-22.

Einige Zentner selbst-eingemachten, frischen, holländischen Sauerkohl hat abzugeben an Wiederverk. Gdańska 73. 2948

Wohnungen 2—3-Zimmer-Wohn. m. Küche, Jahresmiete i. voraus. Off. u. B. 2960 a. d. Geschäftsst. d. 3. erb.

Gesucht 2 möbl. faub. Zimmer mit Küchenbenutzung zu vermieten. 2982 Kosciuszki 48, ptr. links.

Möbl. Zimmer 2 möbl. Zimm. z. verm. Peteriona 15, I. Tr. 2963

Wohnungen 2—3-Zimmer-Wohn. m. Küche, Jahresmiete i. voraus. Off. u. B. 2960 a. d. Geschäftsst. d. 3. erb.

Gesucht 2 möbl. faub. Zimmer mit Küchenbenutzung zu vermieten. 2982 Kosciuszki 48, ptr. links.

Möbl. Zimmer 2 möbl. Zimm. z. verm. Peteriona 15, I. Tr. 2963

Wohnungen 2—3-Zimmer-Wohn. m. Küche, Jahresmiete i. voraus. Off. u. B. 2960 a. d. Geschäftsst. d. 3. erb.

Gesucht 2 möbl. faub. Zimmer mit Küchenbenutzung zu vermieten. 2982 Kosciuszki 48, ptr. links.

Möbl. Zimmer 2 möbl. Zimm. z. verm. Peteriona 15, I. Tr. 2963

Wohnungen 2—3-Zimmer-Wohn. m. Küche, Jahresmiete i. voraus. Off. u. B. 2960 a. d. Geschäftsst. d. 3. erb.

Gesucht 2 möbl. faub. Zimmer mit Küchenbenutzung zu vermieten. 2982 Kosciuszki 48, ptr. links.

Möbl. Zimmer 2 möbl. Zimm. z. verm. Peteriona 15, I. Tr. 2963

Advertisement for 'DIE GROSSE MODE' featuring elegant women's clothing. It includes illustrations of a woman in a long coat and a woman in a dress. Text describes 'Elegant. Damenkleid' and 'Der Damen-Mantel' with prices like 'zł 78.—' and 'zł 145.—'. It also mentions 'Am Palm-Sonntag sind unsere Geschäfte v. 1—6 geöffnet.' and 'Spezialhaus für Damen- und Herrenkleidung'.

Das moderne Damenkleid aus gut. Wollribs, moderne Machart, in d. Farb. des Frühjahrs u. 19.50 Somm., auch marine u. schw.

Elegantes Sport-Kostüm für jede Dame, Jacke auf Seidenfutter zł 57.—

Damenmantel aus Herrenstoff (Waterproof) auf Seide gearb., mod. Sportform, Wiener Modell zł 135.—

Elegant. Uebergangsmantel Radiomuster, auf Seide gearbeitet. zł 42.—

Am Palm-Sonntag sind unsere Geschäfte v. 1—6 geöffnet. Spezialhaus für Damen- und Herrenkleidung

„Włóknik“ Inhaber: F. Bromberg Bydgoszcz, Stary Rynek 5/6 (Friedrichsplatz).

Älterer, erfahrener Landwirt verheir., ohne Anhang, firm in Buchführung, deutsch u. poln. sprech., sucht Stellung. Off. u. B. 2891 a. d. G. d. 3. erb.

Selbständ. Landwirt, verheir., 40 Jahre alt, bel. in familiären Zweigen der Landwirtschaft, im Besitz guter Zeugnisse, der poln. u. d. d. spr. mächtig, sucht von sof. Stellung. Off. unt. B. 2939 a. d. G. d. 3. erb.

Landwirtssohn 21 Jahre alt, evgl., der die Landwirtschaft, Winterkühle besucht hat, sucht eine Nebenstellung. Gefl. Off. unt. B. 5428 a. d. Geschäftsst. d. 3. erb.

Ein bescheidenes, ält., evgl. Mädchen sucht Stellung als Stütze in bes. Haushalt ab 15. 4. eventuell 1. 5. 27. Erfahren in ländlich. u. häuslich. Haushalt. In letzter Stellung als selbständ. Wirtin 2 J. tätig gewesen. Offert. zu richten an Emilie Uhrich, w. Czelanowo, poczta Siemno, pow. Wągrowiec.

Junger Mann aus der Getreide- und Eisenbranche, sucht Stellung per sof. bzw. 1. Mai d. J. Off. bitte u. B. 5388 a. d. G. d. 3. erb.

Landwirtssohn 21 Jahre alt, evgl., der die Landwirtschaft, Winterkühle besucht hat, sucht eine Nebenstellung. Gefl. Off. unt. B. 5428 a. d. Geschäftsst. d. 3. erb.

Landwirtssohn 21 Jahre alt, evgl., der die Landwirtschaft, Winterkühle besucht hat, sucht eine Nebenstellung. Gefl. Off. unt. B. 5428 a. d. Geschäftsst. d. 3. erb.

Landwirtssohn 21 Jahre alt, evgl., der die Landwirtschaft, Winterkühle besucht hat, sucht eine Nebenstellung. Gefl. Off. unt. B. 5428 a. d. Geschäftsst. d. 3. erb.

Landwirtssohn 21 Jahre alt, evgl., der die Landwirtschaft, Winterkühle besucht hat, sucht eine Nebenstellung. Gefl. Off. unt. B. 5428 a. d. Geschäftsst. d. 3. erb.

Landwirtssohn 21 Jahre alt, evgl., der die Landwirtschaft, Winterkühle besucht hat, sucht eine Nebenstellung. Gefl. Off. unt. B. 5428 a. d. Geschäftsst. d. 3. erb.

Landwirtssohn 21 Jahre alt, evgl., der die Landwirtschaft, Winterkühle besucht hat, sucht eine Nebenstellung. Gefl. Off. unt. B. 5428 a. d. Geschäftsst. d. 3. erb.

Nus Stadt und Land.

Der Nachdruck sämtlicher Original-Artikel ist nur mit ausdrücklicher Angabe der Quelle gestattet. — Allen unseren Mitarbeitern wird strengste Verschwiegenheit zugesichert.

Bromberg, 7. April.

Zur Einführung des Spiritusmonopols.

Wie bereits gemeldet, ist im Gebiete der Wojewodschaft Posen das Spiritusmonopol mit dem 1. April eingeführt worden, von diesem Tage ab ist die Herstellung und der Verkauf von reinen Schnäpsen in Privatunternehmungen verboten. Um die Kleinverkäufer mit Monopolware zu versehen, hat die Direktion des Spiritusmonopols eigene Verkaufsstellen von Spirituosen in folgenden Ortschaften eingerichtet: in Bromberg, Wilhelmstraße 35a, in Kolmar, ul. Sm. Barbary 24/25, in Gnesen, ul. Warszawska 15, in Inowroclaw, ul. Kruslewicza 16, in Jaroschin, ul. Targowa, in Lissa, ul. Swieczkowski (Gebäude der Firma Alwawit), in Birnbaum, ul. M. Lipowa 11, in Dztrowo, ul. Plezemska (Dztrowit), in Wogrowitz, ul. Piastowa 18 und in Wollstein, ul. 5 Sycznia 20.

Folgen eines Streiks.

Wegen Landfriedensbruch hatten sich am gestrigen Tage folgende Personen vor der ersten Strafkammer des Bezirksgerichts zu verantworten: Otto Pubanz, Al. Bartelsee, Kirchenstraße 23, Ignaz Kowalkowski, Joh. Welna, Adalbert Glowinski, Theophil Rybarzyk, Johann Rybarzyk, Andreas Napiecki, Anton Napiecki, Johann Napierala, Max Slowinski, sämtlich Thorerstraße 38, Wilhelm Dietrich, Neu-Blötenau, Hermann Gark, Thorerstraße 46, Franz Jakubowski, Beelethstraße 30, und Czeslaw Szymanski, Thorerstraße 38.

Die Angeklagten sind sämtlich Arbeiter im Sägewerk der Firma Salomon. Sie sind beschuldigt, sich am 28. Juni v. J. zusammengetroffen und die Arbeiter des Sägewerks „Lasmet“ mit Stöcken und Stangen bedroht und sie an der Arbeit hindern zu haben. Als Anführer der Menge bezeichnet die Anklageschrift die beiden ersten Angeklagten. Sie erklären folgendes: Zur fraglichen Zeit befanden sich die Arbeiter in einem Streik; sie erfuhren, daß die Arbeiter bei „Lasmet“ nach wie vor arbeiteten. Sie zogen daraufhin geschlossen zum Werk „Lasmet“ und versuchten dort, die Arbeiter zum Niederlegen der Arbeit zu veranlassen; jedoch geschah dies, ohne daß Gewalttätigkeiten verübt wurden. Dagegen ist durch Zeugenaussagen erwiesen, daß 80 bis 100 Personen auf den Hof der Mühle „Lasmet“ eindrangen. Ein großer Teil der Eindringlinge war mit Stöcken bewaffnet. Die Arbeiter der Firma „Lasmet“ flohen in die Kontorräume der Firma, woselbst sie der Angeklagte Kowalkowski unter Androhung von Schlägen aufforderte, die Arbeit niederzulegen. Die Arbeiter legten daraufhin auch sofort die Arbeit nieder. Der Staatsanwalt beantragt für Kowalkowski und Pubanz Gefängnisstrafen von je acht Monaten, für die übrigen Angeklagten je drei Monate Gefängnis. Der Verteidiger der Angeklagten hält einen Landfriedensbruch nicht für vorliegend und beantragt Freisprechung bzw. niedrige Bestrafung im Sinne der §§ 123 und 241 (Hausfriedensbruch, Bedrohung). Das Urteil lautet: Pubanz und Kowalkowski wegen Vergehens gegen § 123, ersterer 120 Zl Geldstrafe oder 12 Tage Gefängnis, letzterer 80 Zl Geldstrafe oder acht Tage Gefängnis. Sämtliche übrigen Angeklagten werden freigesprochen.

§ Das Steigen des Weichselwassers hält noch an. Der Wasserstand betrug heute bei Brahembünde + 5,24 Meter, bei Thorn etwa + 3,15 Meter.

§ Bromberger Schiffsverkehr. Durch Brahembünde gingen im Laufe des gestrigen Tages zwei Schleppdampfer und ein beladener Dampfer nach der Weichsel; nach Bromberg kam ein unbeladener Dampfer.

§ Das Wojewodschaftsverwaltungsgericht in Posen macht durch Vermittelung des hiesigen Magistrats die Steuerzahler darauf aufmerksam, daß alle Eingaben an das genannte Gericht um Erlassung oder Stundung der Steuern wegen Unfähigkeit des Schreibers, dieselben zu bezahlen, ferner die Einreichung von Klagen wegen materieller Schwierigkeiten des Steuerzahlers, völlig zwecklos sind, da das Wojewodschaftsverwaltungsgericht nur über die Rechtmäßigkeit der Höhe der Steuern zu bestimmen hat, aber keinesfalls die Streichung oder Stundung der Steuer verfügen kann.

§ Die Geschäftszeit am Palmsonntag. Am Palmsonntag dürfen die Läden von 1—6 Uhr nachmittags geöffnet sein.

§ Zwei „Weltreisende“. Verschwinden ist seit dem 30. v. M. aus Lemberg aus seiner elterlichen Wohnung der 16jährige Gymnasiast Karl Orkaszewicz, der vermutlich von dem 22jährigen Bachorecki zu einer Weltreise verführt worden ist. Bachorecki war bekleidet mit einem schwarzen Mantel, dunkelblauer Mütze; er ist bager und dunkel. Bachorecki wird sich vermutlich durch die Ausweissung eines Marineoldaten legitimieren. Um Festnahme der beiden wird zutreffendenfalls gebeten.

§ Ein Hazardspieler vor Gericht. Der Kellner Josef Kuszkowski von hier, Bahnhofstraße 87, ist beschuldigt, mit einem entflohenen Komplizen auf dem hiesigen Bahnhof am 28. Januar d. J. einen Reisenden durch Vorspiegelung falscher Tatsachen zum Kartenspielen animiert zu haben, wodurch der Reisende 30 Zloty verlor. Geipielt wurde mit drei Karten. Der Angeklagte ist wegen Falschspielerei, die er in fahrenden Eisenbahnzügen verübte, bereits verurteilt. Der Staatsanwalt beantragt eine Gefängnisstrafe von vier Monaten; die erste Strafkammer verurteilte den K. zu drei Monaten Gefängnis und zur Tragung der Gerichtskosten.

In Verhaftung im Gerichtssaal. Wegen dringenden Verdachts des wissenschaftlichen Meineides wurde gestern der Kellner Viktor Plotkowsky von hier, Friedrichstraße 29, in Untersuchungshaft genommen und in das Gerichtsgefängnis eingeliefert.

Bereine, Veranstaltungen etc.

Cäcilienverein. Übungsstunde Freitag, abends 8 1/2 Uhr pünktlich, im Gymnasium. (2957)

Am Sonntag, den 10. April, abends 8 Uhr, gibt die hier bekannte Sängerin Eugenja Targowka (Sopran) im Zivilkassino ein Rezital-Konzert. Im Programm der Konzertantin, nach den Urteilen der Auslandspresse eine der besten Sangerinnen, sind Vieder und Arien von Brahmann, Mozart, Gajkowsky, Czerninow, Tosti, Verdi u. a. — Die Klavierbegleitung übernahm der berühmte Klaviervirtuose J. Sifiski, Prof. des Konservatoriums, in der Buch- und Musikalienhandlung von Jan Jankowski, Gdansk 16/17, und am Tage des Konzerts an der Abendkasse zu haben. (5441)

Nur noch zwei Tage wird der psychologische Film Dagfin, Regie Joe May, nach der Erzählung Werner Scheffs, im Kino Marysicka vorgeführt. (2978)

* Gnesen (Gniezno), 5. April. Franciszek Solarek aus Wittowo wurde hier bei einem Fahrraddiebstahl ermittelte. Beim Verhör gab er sieben ähnliche Diebstähle zu. Die Fahrräder lieferte er bei einem gewissen Michal Dziubalski in Wlanowo bei Klesko ab, wo noch zwei Fahrräder gefunden wurden. — Bei Stanislaw Kędziora in Jankowo Dolne wurden Kleidungs- und Wäscheutensilien im Werte von 1000 Zl gestohlen.

* Lissa i. P., 5. April. Die Fleischpreise hat der Magistrat für folgende Sorten abgeändert: Rindfleisch mit Knochen das Pfund 1,30, Rindfleisch ohne Knochen 1,60, Rindfleisch gehackt besserer Sorte 1,60, gekochter Schinken besserer Sorte 2,80. Die Preise für alle übrigen Fleischwaren sowie gewöhnlichen gekochten Schinken, ebenso für Brot und Semmel bleiben unverändert. — Die Festnahme von drei jugendlichen Vurschen gelang gestern unserer Staatspolizei in der Storchstraße. Es handelt sich zweifellos um eine Diebesbande, denn sie waren mit einem großen Koffer, zwei Rucksäcken und Einpackpapier versehen zum Transport der gestohlenen Waren. Auch ein Revolver, der in der Notwehr als Waffe dienen sollte, konnte ihnen abgenommen werden. Zwei weiteren zu der Gesellschaft gehörenden Vurschen gelang die Flucht.

* Rogalino, 4. April. Mit dem 31. März haben zu erscheinen aufgehört: die „Gazeta Rogalinska“ und die „Gazeta Przemyska“. Sie hatten es nur bis Nr. 60 und auf zusammen 200 Abonnenten gebracht.

ak Kael (Kaelo), 5. April. Auf dem letzten Wochenmarkt waren übermäßig viele Eier angeboten. Während am Freitag voriger Woche schon um 1/10 Uhr die Händler alle Eier aufgetauft hatten, war am Dienstag noch gegen Mittag reichlicher Vorrat an Eiern. Sie kosteten 1,80—1,90. Butter war knapp und kostete 2,70 bis 2,90. Weiskäse 0,50 das Pfund. Lebende Gänse kosteten 7,00—9,00, Hühner 3,00—4,50. An Gemüse gab es Salat zu 0,40, Spinat und Radieschen waren auch schon vorhanden.

* Tremessen (Tremeszno), 6. April. Auf der nach Dröheim führenden Kunststraße, und zwar in der Nähe der „Villa Frument“ ereignete sich dieser Tage ein Unglücksfall, der leicht das Opfer eines Menschenlebens hätte nach sich ziehen können. Der auf seinem Einspänner mit seinem Sohne nach Hause zurückkehrende Gutbesitzer Barz aus Byrzynca wurde auf genannter Straße von dem zwischen Dröheim und Tremessen verkehrenden Autobus eingekollt, wobei der Lenker des Autobus, obgleich Herr B. vorfahrtsmäßig die rechte Fahrtrichtung einhielt, schon von weitem laute Warnungssignale abgab, was Herr B. veranlaßte, noch mehr nach rechts auszuweichen. In dem Moment aber, als der Autobus an dem Wagen vorbeifuhr, gab der Chauffeur des Autobus nochmals ein Signal ab, was zur Folge hatte, daß das Pferd scheute und zur Seite sprang, wobei der Wagen mit aller Kraft an einen Baum ansetzte und fast vollständig zertrümmert und mitsamt seinen Insassen in den Straßengraben geschleudert wurde. Herr B. erlitt bei dem Fall eine starke Verletzung an der Stirn und verlor auch die Besinnung, während sein Sohn zum Glück heil davonkam. Der Chauffeur, der das Unglück verursachte, fuhr unbehindert weiter. Der verletzte Herr Barz, dessen Zustand bedenklich ist, wurde von einem Herrn Kiewiadomski zu einem Arzt gebracht und dessen Pflege übergeben.

Wirtschaftliche Rundschau.

Geldmarkt.

Der Wert für ein Gramm reinen Goldes wurde gemäß Verfügung im „Monitor Polski“ für den 7. April auf 5,9351 Zloty festgesetzt.

Der Zloty am 6. April. Mailand: Ueberweisung 2,39, Budapest: Ueberweisung 63,35—64,85, Czernowitz: Ueberweisung 19,25, Berlin: Ueberweisung 47,03—47,27, Posen: 47,03 bis 47,27, Danzig: Ueberweisung 57,65—57,86, Bar: 57,65—57,82, London: Ueberweisung 43,50, Zürich: Ueberweisung 11,40, Prag: Ueberweisung 37,50, Wien: Ueberweisung 79,10.

Warschauer Börse vom 6. April. Umsätze, Verlauf — Kauf. Belgien: —, Budapest —, Oslo —, Holland 358,12, 359,02 — 357,22, Kopenhagen —, London 43,47, 43,58 — 43,36, Neunorf 8,93, 8,95 — 8,91, Paris 35,10, 35,19 — 35,01, Prag 26,51, 26,57 — 26,45, Riga —, Schweiz 172,15, 172,58 — 171,72, Stockholm —, Wien 125,83, 126,14 — 125,52, Italien 43,20, 43,31 — 43,09.

Ämtliche Devisennotierungen der Danziger Börse vom 6. April. In Danziger Gulden wurden notiert: Devisen: London 25,06 Gd., Neunorf — Gd., Berlin — Gd., Br., Warschau 57,65 Gd., 57,80 Br. — Noten: London — Gd., — Br., Neunorf — Gd., — Br., Berlin — Gd., — Br., Söland. 100 Gd. —, Gd., — Br., Polen 57,68 Gd., 57,82 Br.

Zürcher Börse vom 6. April. (Ämtlich.) Warschau 58,00, Neunorf 5,197, London 25,257, Paris 20,36, Wien 78,137, Prag 15,40, Italien 25,00, Belgien 72,25, Budapest 90,737, Seltinsfors 13,127, Sofia 3,75, Holland 208,027, Oslo 135,277, Kopenhagen 139,727, Stockholm 139,227, Spanien 92,477, Buenos Aires 2,207, Tokio —, Butarest 3,027, Athen 6,85, Berlin 123,247, Belgrad 9,137, Konstantinopel 2,65.

Die Bank Polki zahlt heute für: 1 Dollar, gr. Scheine 8,96 Zl., do. kl. Scheine 8,89 Zl., 1 Pf. Sterling 43,27 Zl., 100 franz. Franken 34,83 Zl., 100 Schweizer Franken 171,38 Zl., 100 deutsche Mark 210,76 Zl., Danziger Gulden 172,35 Zl., öiterr. Schilling 125,33 Zl., hsch. Krone 26,40 Zloty.

Ärtienmarkt.

Posener Börse vom 6. April. Wertpapiere und Obligationen: 3/2 und 4proz. Posener Vorkriegsschuldenscheine 55,00, 5proz. do. lity Pozn. Ziem. Kredit 91,00, 6proz. lity aboz. Pozn. Ziemtska Kredit 21,50—22,50, 5proz. Poz. konver. 59,00. — Bankaktien: Bank Av. Pol. (1000 M.) 8,00, Bank Zw. Sv. Jarobk. (1000 M.) 16,25—16,00. — Industriaktien: Arcona (1000 M.) 2,60—2,75, Centr. Stör (100 Zl.) 39,00, Centr. Idunn (1000 M.) 100, Herzfeld-Victorius (50 Zl.) 45,00—44,50, Dr. Roman May (1000 M.) 80,00, Unja (12 Zl.) 16,75—16,85, Wytorn. Chemiezna (1000 M.) 0,70. Tendenz: schwach.

Produktmarkt.

Marktbericht für Samereien der Firma S. Sozalowski, Thorn, vom 5. April. In den letzten Tagen wurde notiert: Zl per 100 Kilogramm:

Rotflee pa. 440—460, Weißflee pa. 400—475, Schwedenflee 400—450, Gelbflee 240—270, Gelbflee in Rappen 100—110, Intarnatflee 120—140, Bundflee 250—300, Neugras hiesiger Produktion 110—130, Winterweizen 60—70, Serrabella 20—21, Sommerweizen reine 34—35, Winterweizen 100—125, Beluchsen 30—32, Grünerbsen 55—60, Pferdebohnen 50—52, Vitoriaerbsen 80—85, Felderbsen 40—45, Gelberbsen 40—45, Serrabella 20—21, Weizen 20—22, 70—75, Raps 75—75, Saatlupinen, blaue 20—22, 27,50—28,50, Gartartoffeln (aufw. v. 2 Zoll an) 9,50—10,50, Fabrikart. 16proz. 8,00, blaue Lupinen 22,50—24,00, gelbe Lupinen 24,50 bis 26,00. — Tendenz: ruhig. — Bemerkungen: Vitoriaerbsen in feinsten Sorten und gelbflechtige Gartartoffeln über Notiz.

Ämtliche Notierungen der Posener Getreidebörse vom 6. April. Die Großhandelspreise verstehen sich für 100 Rilo bei sofortiger Waagenlieferung (ohne Verladung in Zloty): Weizen 51,00—54,00, Roggen 41,50—42,50, Weizenmehl (65%, inkl. Säge) 76,25—79,25, Roggenmehl 1. Sorte (70%, inkl. Säge) 61,00, Säge 64,25—67,25, Hafer 33,50—34,50, Vitoriaerbsen 78,00—88,00, Felderbsen 49 bis 54, Sommerweizen 35,00—37,00, Beluchsen 30,50 bis 32,50, Serrabella 22,00—24,00, Weizenflee 28,50, Roggenflee 27,50—28,50, Gartartoffeln (aufw. v. 2 Zoll an) 9,50—10,50, Fabrikart. 16proz. 8,00, blaue Lupinen 22,50—24,00, gelbe Lupinen 24,50 bis 26,00. — Tendenz: ruhig. — Bemerkungen: Vitoriaerbsen in feinsten Sorten und gelbflechtige Gartartoffeln über Notiz.

Berliner Produktmarkt vom 6. April. Getreide- und Mehlmarkt für 1000 Kg., sonst für 100 Kg. in Goldmark. Weizen märk. 265,00—270,00, Mai 284,50, Juli 282,00, September 261,50, Roggen märk. 253—258, Mai 261,50—260,50, Juli 250,75—250,50, September 228,50—228, Getreide: Sommergerste 218—245, Futter- u. Wintergerste 192,00—205,00, Hafer märk. 208,00—216,00, Mai 215,50, Juli —, Mais 178,00—182,00, Weizenmehl franto Berlin 34,75—36,50, Roggenmehl fr. Berlin 34,50—36,10, Weizenflee fr. Berlin 14,50 bis —, Roggenflee franto Berlin 15,00 bis —, Raps —, Weizen —, Vitoriaerbsen 42,00—59,00, kleine Spießererbsen 30—32, Futtererbsen 22—23, Beluchsen 20 bis 22, Ackerbohnen 20 bis 22, Widen 22,00—24,00, Lupinen blau 14,00—14,75, do. gelb 16,00—17,00, Serrabella neu 23,50—25,00, Rapsstüch 14,00 bis 15,60, Leintüch 19,60—19,90, Trodenstüch 12,10—12,40, Sonaschrot 19,20—19,60, Kartoffelflocken 29,80—30,10, — Tendenz für Weizen still, Roggen abgeschwächt, Getreide ruhig, Hafer ruhig, Mais ruhig.

Biehmarkt.

Berliner Viehmarkt vom 6. April. (Ämtlicher Bericht.) Auftrieb: 1991 Rinder (darunter 435 Ochsen, 294 Bullen, 762 Kühe und Färsen), 3887 Rälber, 4571 Schafe, 15564 Schweine, — Ziegen, 378 ausländische Schweine, 2163 Ferkel. — Preise für 1 Pf. Lebendgewicht in Goldpfennigen.

Rinder: Ochsen: a) vollfl. ausgemästete höchsten Schlachtwertes (jüngere) 60—62, b) vollfl. fleischige, ausgemästete höchsten Schlachtwertes im Alter von 4 bis 7 Jahren 56—58, c) junge, fleischige, nicht ausgemästete und ältere ausgemästete 50—53, d) mäßig genährte jüngere und gut genährte ältere 40—46. Bullen: a) vollfl. fleischige, ausgewachsene höchsten Schlachtwertes 57—58, b) vollfl. fleischige jüngere höchsten Schlachtwertes 55—56, c) mäßig genährte jüngere und gut genährte ältere 51—53, gering genährte 48—50, Rälber: a) vollfl. fleischige höchsten Schlachtwertes 48—62, b) sonstige vollfl. fleischige oder ausgem. 42—47, c) fleischige 32—38, d) gering genährte 22—26. Färsen (Rälberinnen): a) vollfl. fleischige, ausgemästete höchsten Schlachtwertes 59—61, b) vollfl. 54—57, c) fleisch. 47—50, Ferkel: 42—49.

Rälber: a) Doppellender feinsten Mast —, b) feinsten Mastfälscher —, c) mittlere Mast- u. beste Saugfälscher 63—86, d) geringe Mast- und gute Saugfälscher 54—60, e) geringe Saugfälscher 43—52.

Schafe: a) Mastlämmer u. jüngere Masthämmer: 1. Weidemast —, 2. Stallmast 69—72, b) mittl. Mastlämmer, ältere Masthämmer und gut genährte, junge Schafe 62—68, c) fleischiges Schafvieh 42—48, gering genährtes Schafvieh 30—40.

Schweine: a) Ferkel, über 3 Ztr. Lebendgewicht —, b) vollfl. von 240—300 Pfd. Lebendgewicht 62, c) vollfl. von 200 bis 240 Pfd. Lebendgewicht 59—61, d) vollfl. von 160—200 Pfd. 56—59, e) 120—160 Pfd. Lebendgewicht 54—56, f) vollfl. unter 120 Pfd., —, g) Sauen 54—57. — Ziegen: —.

Marktverlauf: Bei Rindern glatt, bei Rälbern anfangs glatt, Schluß ruhig, bei Schafen anfangs gesucht, später ruhig, bei Schweinen langsam.

Wasserstandsnachrichten.

Der Wasserstand der Weichsel betrug am 6. April in Aralau — 1,18 (—), Zamchoft + 2,02 (2,04), Warschau + 2,40 (2,52), Bock + 2,39 (2,28), Thorn + 3,06 (2,81), Jordan + 3,02 (2,80), Culm + 2,82 (2,65), Graudenz + 3,02 (2,90), Kurzebrat + 3,26 (3,22), Montau + 2,85 (2,84), Pielke + 2,92 (2,90), Dirschau + 2,92 (2,90), Einlage + 2,22 (2,30), Schiemenhorst + 2,24 (2,36) Meter. (Die in Klammern angegebenen Zahlen geben den Wasserstand vom Tage vorher an.)

Hauptdruckverleger: G. Starke; verantwortlich für Politik: J. Kruse; für den wirtschaftlichen Teil: S. Wiese; für Stadt und Land und für den übrigen redaktionellen Inhalt: R. Gele; für Anzeigen und Reklamen: E. Praygodski; Druck und Verlag von A. Dittmann G. m. b. H., sämtlich in Bromberg.

Die heutige Nummer umfasst 8 Seiten einschließlich „Der Hausfreund“ Nr. 67.

Damen Schneiderin arbeitet billig Kleider, Blusen, Mäntel etc. 1293 Stenkiwiczka 32, 2 Tr.

Ab Lager lieferbar:
Norgesalpeter 5258
Amon. Superphosphat 9x9 %
Superphosphat 16 %
Kalidüngesalz 42 %
Landw. Ein- und Verkaufsgenossenschaft Gniwkowo.
Telefon 27
Lager am Güterbahnhof.



Zur Oster-Saison

empfehle in nie da-gewesener Auswahl

TEPPICHE echte orient. Teppiche

Läuferstoff, Linoleum, Kokos-Läufer und -Teppiche Tisch-, Bett- u. Chaiselonguedecken in Plüsch u. Gobelin

Möbelstoffe, Gardinen etc.

A. O. JENDE, BYDGOSZCZ
Gdańska 165 Tel. 14-49.

Erfolgr. Unterrichts i. Franz., Engl., Deutsch (Gram., Konv., Handelskorresp.) erteilt, frz., engl. u. deutsche Uebersetzungen fertigen an F. u. A. Furbach, (Lg. Aufenth. i. Engl. u. Frantr.), Cieszkowski, (Moltkestr.) 11, I. L. 355

Bitte lesen!!

Fast unjont werden Sofas, Matratzen, Chaiselongues repariert, auch neu aufgestellt, low. Kaloufie-Reparat. Komme auch nach auherh. Bestellung. u. T. 2913 a. b. G. d. b. 3.

Musterbeutel

mit u. ohne Falte beste Qualität in allen gangbar. Größen A. Dittmann, T. z. O. D. 1298 Bydgoszcz

Frühjahrs-Neuheiten

für Damen und Herren

in größter **Auswahl** und bester **Qualität** zu billigsten **Preisen**
werden es Ihnen leicht machen, bei uns das **Passende** zu finden.



Prüfen u. vergleichen Sie uns, Preise

22 ⁵⁰ Engl. Sport-Mantel aus tragfähigen Stoffen	64 ⁰⁰ Eleg. Mantel prima Gabardine, ganz auf Seide	76 ⁵⁰ Neuestes Kostüm bst. Schneiderarbeit, Jacke ganz auf Seide	27 ⁵⁰ Halb-Herren-Anzug in schönen Dessins	74 ⁰⁰ Modern. Anzug pa. Gabardine, beste Verarbeitung	46 ⁰⁰ Prakt. Frühjahrsmantel Covercoat, sehr flotte Form
42 ⁰⁰ Modern. Radio-Mantel in neuen Farben	76 ⁰⁰ Reinwoll. Rips-Mantel in sehr aparten Fassons	69 ⁰⁰ Hoheleg. Selden-Mantel hübsche jugendliche Formen	Hoheleganter Frühjahrs-Mantel Rips-Mouline ganz auf Crepe de Chine 138⁵⁰	44 ⁰⁰ Eleg. Sport-Anzug gute Passform	98 ⁰⁰ Reinwoll. Kammgarn-Anzug, blau, 1 u. 2 rhg. Maßarb.
				95 ⁰⁰ Eleg. Frühjahrsmantel reinw. Gabardine vorzüglich. Sitz	



Den Herren Beamten gewähren wir Zahlungs-Erleichterungen.

Reichhaltige Auswahl in Backfisch- u. Kinder-Konfektion. Gummimäntel in allen Qualitäten besonders billig.

„Zródło“ Das Haus der Damen-, Herren- u. Kinder-Konfektion **Bydgoszcz ulica Druga 19.** (Friedrichstraße)

Der geehrten auswärtigen Kundschaft vergüten wir bei einem Einkauf von 150.— zł die nachweisbaren Eisenbahnrückfahrkarten III. Klasse bis zu einer Strecke von 150 km für eine Person. 5018

Damenstrümpfe

unerreicht an Qualität und Preiswürdigkeit in allen modernen Farben

Seidenflos Prima Waschseide

1,95
2,95

Mercedes, Mostowa 2

Einfachste Anwendung!

Blitzblank mit **GLOBUS** Scheuerpulver

wird jeder Gegenstand in Küche und Haus

Voller Erfolg!

Genossenschaftsbank, Poznań

Bank Spółdzielczy, Poznań
Geschäftsstelle **Bydgoszcz, Gdańska 162**
Telefon: 291, 374, 1076, 373 erledigt als Postscheckkonto: Poznań 200182

Devisenbank

sämtliche Ueberweisungen in jedes Ausland.
Bankincassi im In- und Ausland, Wechselverkehr, lfd. Rechnung

Dollarwertkonten!

Zentrale: Poznań, Wjazdowa 3. 5344

Klavierstimmungen, Reparaturen zu mäßig. Preisen, führt sachgemäß aus 2915
Klavierstimmer **Paul Wischerel**, Grodzka 16, Ecke Mostowa. Telefon 273.

Tel. 362 **F. B. KORTH** Tel. 362
Bydgoszcz, ulica Kordeckiego 7/10

fertigt als Spezialität an

Kurbelwellen

zu Dampfdruckmaschinen
Hackmesser aus bestem Stahl für alle Sorten Hackmaschinen. Reparaturen an allen landwirtschaftl. Maschinen, Sägewerken. **Schweißapparat** neuester Konstruktion zum Schweißen von Guß und Eisenteilen zur Verfügung. 4991

Habe meine Tätigkeit nach **Sniadeckich 55** verlegt

J. Wilde

Spezial Kopf- und Gesichtshautpflege
Massage — Kosmetik

Ausgebildet u. geprüft auf der höheren Fachschule Berlin. 3985

Schweizer Seidengaze

Marke „Dietrich Schindler“
kennlich durch rote Streifen in d. Kanten

Silberstahl-Messerspicken

Marke „Hundekopf“
empfehlen 5012

Ferd. Ziegler & Co., Dworcowa 95. Telefon 24.

Jetzt beste Pflanzzeit!
für Obstbäume, hoch- u. halbhämmig, Buch- u. Formobst, Frucht- u. Beerensträucher, als Apfel, Birnen, Kirschen, Blaumen, Pfirsiche, Aprikosen, Walnüsse, Haselnüsse, Stachel- und Johannisbeeren, Himbeeren, Brombeeren, Edelweizen
Alles in größter Auswahl u. besten Sorten.
Billige Preise.
Verlangen Sie Offerte.
Zul. Noß
Gartenbaubetrieb
Sw. Trójcy 15
Fernruf 48. 3768

Großes Lager in

2 Milena Zentrifugen

von 35 bis 330 Liter
Stundenleistung 5214
Schärfste Entnahme
Ruhiger Gang
Bequeme Zahlungsbedingungen

Gebrüder Ramme

Bydgoszcz
Sw. Trójcy 14b. Telefon 79.
Tüchtige Vertreter gesucht.

Modell 1927 **„Ford“** Modell 1927

Personen-Autos, offen und geschlossen
Fahrgestelle für Personen- und Lastwagen
von 1/2 bis 2 Tonnen, Karosserien jeglicher Art.

„Fordson“ Traktoren

„Olivaer“ Pflüge, Scheibeneggen etc.
stets auf Lager. 4910

Billigste Einkaufsquelle. — Bequeme Zahlungsbedingungen. — Bei genügender Garantie erteilen wir Jahreskredit.
Umgehende Lieferung bis zur Empfangsstation. Auf Wunsch dienen wir mit Offerte.

„Eligor“

Sp. Akc. Handlowo-Przemysłowa
L. J. Borkowski
Abteilung in Danzig, Reitbahn 19/20
Telefon 22295 22296
Telefon 22295 22296

Aelteste Vertretung der Ford-Motor-Company in Kopenhagen.

Drehbankklemmfutter
Bohrköpfe 4280
Reibahlen
Spiralbohrer
Tischschmelbohrmaschinen.

eumann & Knitter

Bydg., Stary Rynek, Tel. 141.

Isolierflaschen sowie Ersatzflaschen von 1/2 — 1 Liter
empfiehlt **F. Kreski**
Gdańska 7.

Jetzt beste Pflanzzeit!

Baumschule und Gärtnerei
A. Rathke & Sohn G. m. b. H. **Praust**
Preislisten kostenfrei! 4728
Telefon Danzig 28636. Areal 75 ha.

Täglich gut bürgerlichen
Mittagstisch
von 12—4 Uhr empfiehlt
Weinhandlung Luckwald
ul. Jagiellońska 9 Tel. 173
Gelegte Getränke Reichhaltige Abendkarte 507

PIT
Drahtstifte 1—10'
Pappnägel
Façonstifte
Schrauben
Muttern
Nieten 4898
empfiehlt billigst
Paul Tarrey
Toruń
Tel. 136. • St. Rynek 21.
Einpänner
für dauernde Beschäftigung gesucht. H. Fild, Jagiellońska 76. 2971

Am Sonnabend, den 9. d. Mts., vormittags 10 Uhr, findet auf unserem Lagerplatz Dworcowa 72, die öffentliche Versteigerung von

1 Waggon Eichenbretter

circa 12460 kg

und 1 Partie Hausgeräte

Itat. 5487

C. Hartwig S.A., Międzynarodowy Ekspedycytorzy.

Damenleid-eleg., faub., fert. an Pomorska 42, 1 Tr. Michojoff. 2966

Topinambur

die beste und billigste Wildremise, bis 3 m hoch, Pflanzweite und Futterwert wie bei Kartoffel. Zentn. 8 zł.
Dom. Kotomierz, pow. Bydgoszcz. 5347

Habe in meinem Betriebe eine

Eisengiesserei

erbaut und führe sämtliche Aufträge schnell und preiswert in bester Qualität aus.
Empfehle mich für Instandsetzung jeglicher Maschinen, speziell Verbesserung und Umbau von Brennerreihen und Flockenfabriken. Drehe Walzenapparate an Ort und Stelle ab. Liefere Hackmesser und Getreidemeißel jeder Art. 5384

Bin Käufer gebrauchter Flockenapparate.
Paul Schumacher, Maschinenfabrik, Nakło n/Notecia.

Civil-Kasino
Gdańska Nr. 160 a.
Vorzüglicher
Mittagstisch.
Abonnenten 5114 Ermäßigung.

Alt-Bromberg
Grodzka 12. Tel. Nr. 75.
Guter
Mittagstisch
reichhaltige Speisekarte gut gepflegte Biere.

Sämtliche Baumaterialien wie Dachpappen, Teer, Zement, Kalk, Stabeisen, T-Träger, Torbeschläge, Nägel, Dachsplisse u. a. empfiehlt zu konkurrenzlosen Preisen ab Lager 3603
Holz nast. Wiecbork.

Sonntag, d. 10. April 27 abends 7 Uhr:
zu ermäßigten Preisen:
Der Patriot
Drama in 5 Akten von **Wlodek Reumann**.
Eintrittskarten bis einschließlich Sonnabend in Johnes Buchhandlung, Sonntag von 11—1 und ab 6 Uhr an der Theaterkasse. 5415
Die Leitung.